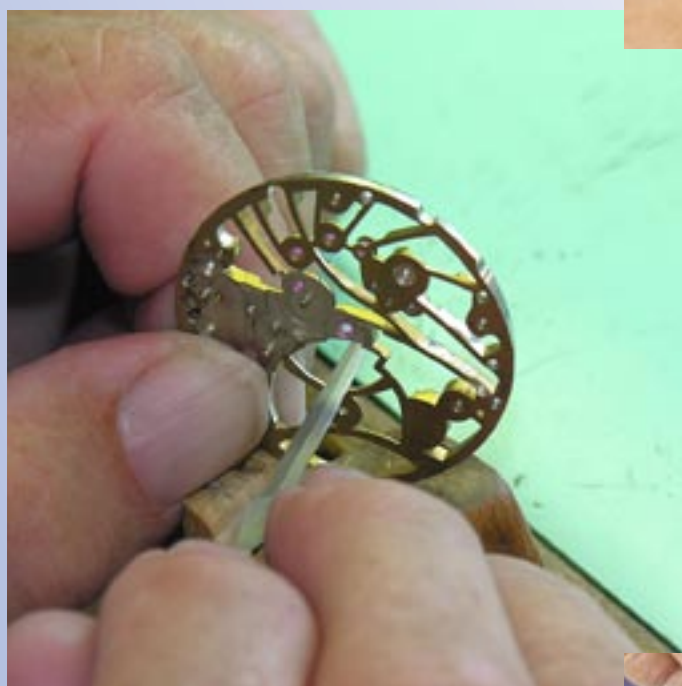
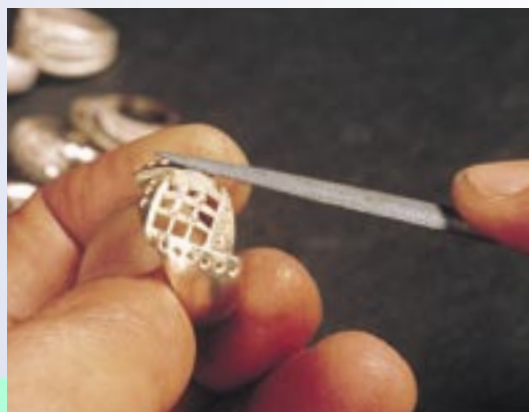


The file:
a well established
instrument



vallorbe[®]
+
SWISS

From work to pleasure










Allgemeines Inhaltsverzeichnis

General index

Table des matières générale

Indice general

Seite / Page Page / Página	Artikel / Item	Article / Artículo		
2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>		
6	Hiebskala <i>Scale of cut</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>		
7	Präzisionsfeilen <i>Precision files</i>	Limes de précision <i>Limas de precisión</i>		LP
29	Nadelfeilen <i>Needle files</i>	Limes aiguilles <i>Limas aguja</i>		LA
47	Riffelfeilen <i>Rifflers</i>	Rifloirs <i>Limas codillos</i>		LR
73	«Valtitan»-Sortiment <i>«Valtitan» range</i>	Gamme «Valtitan» <i>Surtido «Valtitan»</i>		V
81	Gravierstichel – Laubsägeblätter – Laubsägebogen <i>Engravers' gravers – Jewellers' saw blades – Frames</i>	Echoppes – Scies bijoutiers – Montures <i>Buriles para grabar – Sierras para joyeros – Arcos</i>		LO
90	Feilen-Griffe <i>File handles</i>	Manches <i>Mangos</i>		AL
92	Sonderanfertigungen <i>Custom-made files</i>	Limes spéciales <i>Limas especiales</i>		S
93	Verzeichnisse <i>Index</i>	Répertoires <i>Repertorios</i>		

1. Range references

The various ranges of files contained in this catalogue can be located with the help of the following tabs which are to be found in the side margins of the summary and product pages:

<p>LP LP Type Precision files with tang Chain saw files</p>	<p>LO Tools without cut Engravers' graters Gravers - Scrapers Saw blades - Saw frames</p>
<p>LA LA Type Needle files Escapement files «Habilis» files</p>	<p>AL File handles</p>
<p>LR Type LR Rifflers</p>	<p>S Special custom-made files</p>
<p>V «Valtitan» range Precision files with tang Needle files Rifflers</p>	

2. Main dimensions

a) Length = L

The measuring points for length (L) vary from one type of file to another. It is therefore necessary to refer to the «Main dimensions» diagram at the beginning of each chapter. The length is given either in inches or mm, or in inches and mm. In this case, the mm are given for information only.

b) Width x thickness = A x B

Width and thickness are given by:
- **A** = as a rule length or diameter
- **B** = mainly thickness.

The A and B dimensions are always measured at the widest uncut section. They are expressed in mm, apart from some exceptions in LO chapter «Gravers» (refer to «Main dimensions» at the beginning of the chapter).

3. Tolerances

For all the files, it is important to take into account the following tolerances:

Round shapes		Pippin - Auriform - Slotting		
Ø	Tol.	A	B	Tol.
≤ 3	+ 0.15 / - 0.1	≤ 15 ± 0.5	≤ 4	± 0.5
> 3...6	+ 0.2 / - 0.1	> 15 ± 1	> 4	± 1
> 6	± 0.2			

Other shapes

A	Tol.	B	Tol.
≤ 4	+ 0.2 / - 0.3	≤ 2.5	+ 0.2 / - 0.3
> 4...15	+ 0.3 / - 0.5	> 2.5 — 4	+ 0.3 / - 0.5
> 15	+ 0.3 / - 0.7	> 4	+ 0.3 / - 0.7

Exceptions: see next page.

Exceptions

LP1185 Equalling special	Dimension B on cut according to the STUBS gauge
LP1265 Warding special	Dimension B on cut according to the STUBS gauge
LP1180 Ordinary equalling	Dimension B on cut ± 0.1
LP1170 Joint file round edges	Dimension B ± 0.1
LP1840 Screwhead with tang	Dimension B ± 0.1
LP1850 Screwhead without tang	Dimension B ± 0.1
Round for chain saws	Dimension B on cut $+ 0.2 / - 0.1$

4. Overthickness on the cut

For an exact measurement of the A and B dimensions on the cut part 0.01 to 0.4 mm should be added per cut side.

5. Subject to modification

Taking into account the constant technological and technical changes, we reserve the right to modify the illustrations, dimensions, designations and other information without prior notice.

6. Our trade marks



Hiebskala*
Scale of cuts*
Echelle de tailles*
Escala de picado*

Bestimmen der Zähnezahl [Z/cm]
To determinate number of teeth [Z/cm]
Détermination du nombre de dents [Z/cm]
Determinar el número de dientes [Z/cm]

Die Anzahl der Zähne (Z/cm) wird an der Hiebachse gemessen.
Die Zahlen in der nachstehenden Tabelle stimmen mit der Anzahl Zähne pro cm für einen bestimmten Hieb, Länge oder Typ überein.

Beispiel: Feile 6" in Hieb 2 = 31 Z/cm.

*The number of teeth (Z/cm) is obtained by counting perpendicularly to the cut.
In the following table the figures correspond to the number of teeth per cm, for a given length and type of file.*

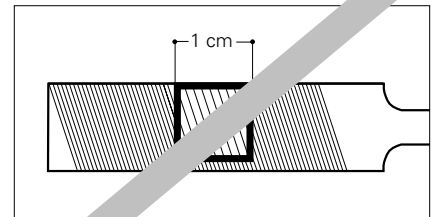
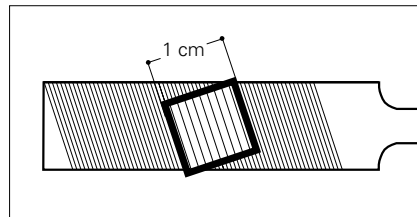
For example, a file 6" in cut 2, shows 31 Z/cm.

Le nombre de dents (Z/cm) se compte perpendiculairement à la taille.
Dans le tableau ci-après les chiffres correspondent au nombre de dents par cm pour une taille donnée, dans une longueur ou un type donné.

Exemple: Lime de 6" en taille 2 = 31 Z/cm.

*El número de dientes (Z/cm) se cuenta perpendicularmente al picado.
En la tabla las cifras corresponden al número de dientes por cm de un picado determinado, con un largo y tipo determinados.*

Ejemplo: limas de 6" en picado 2 = 31 Z/cm.



*Schweizer Hieb - Swiss cut - Numéros de taille suisse - Numeración de picado suizo



Feilen-Typ - Type of file Type de lime - Tipo de lima	Hieb [Zähne/cm] - Cut [Teeth/cm] Taille [Dents/cm] - Picado [Dientes/cm]										
	000	00	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Präzisionsfeilen, Längen 1" bis 3.5" <i>Precision files, lengths 1" to 3.5"</i> Limes de précision, longueurs 1" à 3.5" <i>Limas de precisión, largo 1" hasta 3.5"</i>		20	25	31	38	46	56	68	84	100	116
Präzisionsfeilen, Längen 4" bis 8" <i>Precision files, lengths 4" to 8"</i> Limes de précision, longueurs 4" à 8" <i>Limas de precisión, largo 4" hasta 8"</i>	12	16	20	25	31	38	46	56	68		
Präzisionsfeilen, Längen 10" bis 12" <i>Precision files, lengths 10" to 12"</i> Limes de précision, longueurs 10" à 12" <i>Limas de precisión, largo 10" hasta 12"</i>	9	12	16	20	25	31	38	(46)	(56)		
Nadelfeilen <i>Needle files</i> Limes aiguilles <i>Limas aguja</i>		20	25	31	38	46	56	68	84		
«Habilis»-Feilen <i>«Habilis» files</i> Limes «Habilis» <i>Limas «Habilis»</i>		18		25							
Hemmungsfeilen <i>Escapement files</i> Limes aux échappements <i>Limas de escape</i>		20	25	31	38	46	56	68	84	100	116
Riffelfeilen ¹ für Graveure <i>Die sinkers rifflers¹</i> Rifloirs ¹ pour graveurs <i>Codillos¹ para grabadores</i> (¹ LR12800 - LR12900)	16	20	25	31	38	(46)	56	(68)	(84)		
Riffelfeilen ² für Goldschmiede und Mechaniker <i>Die makers rifflers²</i> Rifloirs ² pour orfèvres et mécaniciens <i>Codillos² para orfebres y mecánicos</i> (² LR12400 - LR12600 - LR12700)	9	12	16	20	25	(31)	38	(46)	(56)		





Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
9	Präzisionsfeilen: Wichtigste Massangaben <i>Precision files: Main dimensions</i>	Limes de précision: Principales dimensions <i>Limas de precisión: Principales medidas</i>
	Artikelbeschreibung: Product description:	Description des articles: Descripción de los artículos:
10	LP – Präzisionsfeilen mit Angel <i>LP – Precision files with tang</i>	LP – Limes de précision à queue <i>LP – Limas de precisión con espiga</i>
24	LP – Raumfeilen <i>LP – Diesinkers</i>	LP – Limes aux poinçons <i>LP – Limas para punzones</i>
26	LC – Kettensägefeilen <i>LC – Chain saw files</i>	LC – Limes pour scies à chaînes <i>LC – Limas para motosierras</i>

Haupteigenschaften Main characteristics

Caractéristiques principales Características principales

Die Präzisionsfeile «Vallorbe» für spezifische Anwendungen...

...für Ihre Anwendung !

Das vollständigste Angebot der Welt :

- 60 Formen, Längen von 1.5 bis 12 Zoll, Hiebe von 12 bis 84 Zähne/cm
- Die Formen der Feilen wurden so gestaltet, dass auch besondere Arbeitsgänge leicht ausgeführt werden können
- Scharfe Kanten, sehr feine, gehauene Spitzen
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRc
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The «Vallorbe» precision file with tang is designed to meet your specific application...

...use it !

The largest range of files in the world :

- 60 shapes
- Lengths from 1.5 to 12 inches
- Cuts from 12 to 84 teeth/cm
- Sharp edges, fine points
- Made from chrome steel
- Hardness 66 HRc
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

La lime de précision «Vallorbe» conçue pour une application spécifique...

...pour votre application !

La gamme la plus complète du monde :

- 60 formes, longueurs de 1.5 à 12 pouces, tailles de 12 à 84 dents/cm
- Les formes de limes sont étudiées pour vous permettre de réaliser toutes vos opérations.
- Angles vifs, pointes taillées très fines
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRc
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

La lima de precisión «Vallorbe» concebida para una aplicación específica...

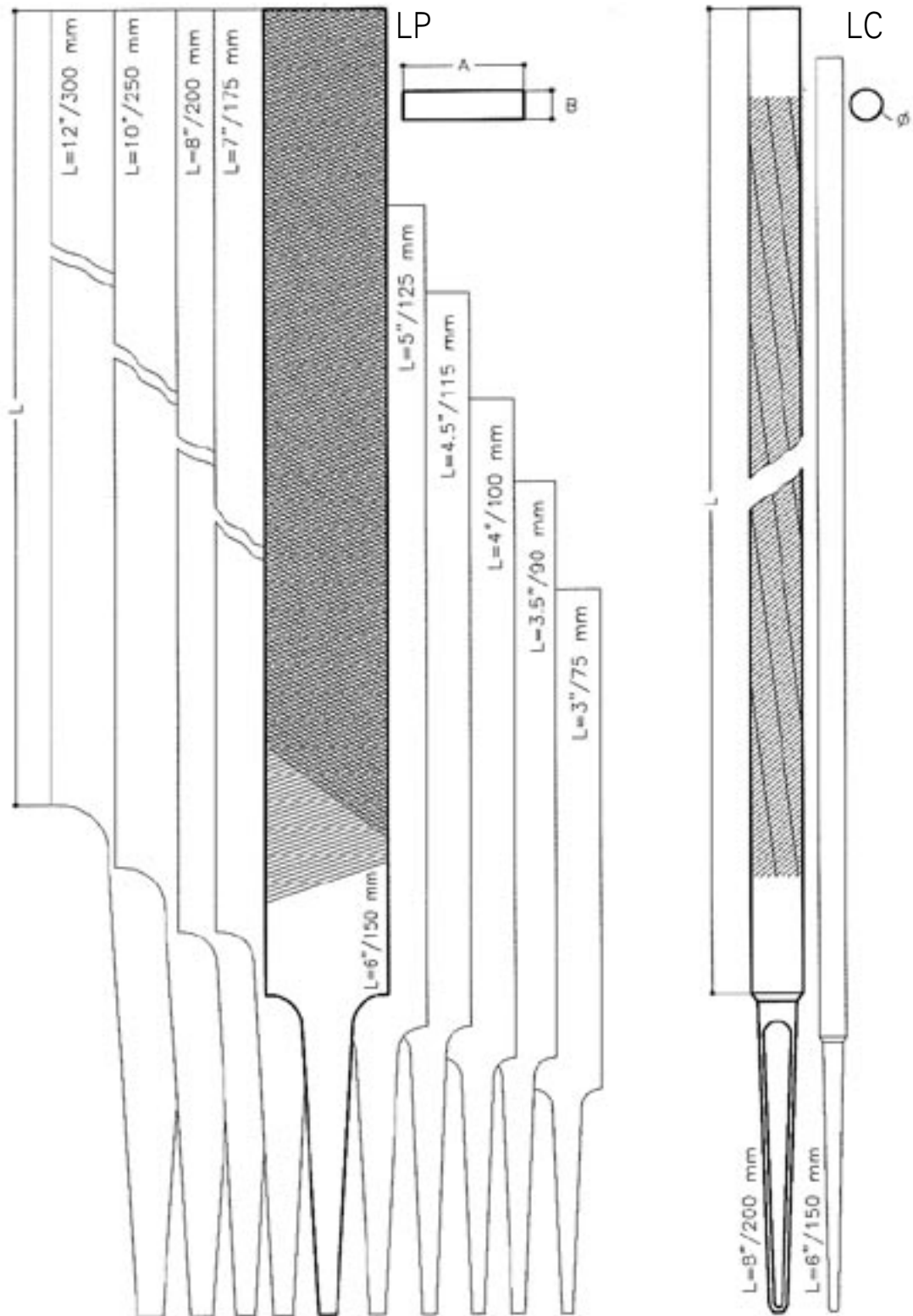
...para su aplicación !

El surtido más completo del mundo :

- 60 formas, largos de 1.5 hasta 12 pulgadas, picado de 12 hasta 84 dientes/cm
- Las formas de las limas fueron concebidas especialmente para permitirle realizar todo tipo de operaciones específicas
- Ángulos afilados, puntas muy finas
- Fabricadas de acero al cromo
- Dureza 66 HRc
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensiones
Principales medidas



LP

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 000	00	0	1	2	3	4	5	6
----------------------	-------------------------------------	----	---	---	---	---	---	---	---

LP1163

Ansatz / Flachstumpf

Hand

Carrelette

Carleta



4" / 100 mm 12.5 x 3 mm		LP1163-4-00	LP1163-4-0	LP1163-4-1	LP1163-4-2	LP1163-4-3	LP1163-4-4	LP1163-4-5	LP1163-4-6
5" / 125 mm 15.5 x 3.5 mm		LP1163-5-00	LP1163-5-0	LP1163-5-1	LP1163-5-2	LP1163-5-3	LP1163-5-4	LP1163-5-5	
6" / 150 mm 18.5 x 4 mm	LP1163-6-000	LP1163-6-00	LP1163-6-0	LP1163-6-1	LP1163-6-2	LP1163-6-3	LP1163-6-4	LP1163-6-5	LP1163-6-6
7" / 175 mm 21.3 x 4.8 mm		LP1163-7-00	LP1163-7-0		LP1163-7-2				
8" / 200 mm 21.3 x 4.8 mm	LP1163-8-000	LP1163-8-00	LP1163-8-0	LP1163-8-1	LP1163-8-2	LP1163-8-3	LP1163-8-4		LP1163-8-6
10" / 250 mm 25.3 x 6.3 mm	LP1163-10-000	LP1163-10-00	LP1163-10-0	LP1163-10-1	LP1163-10-2	LP1163-10-3	LP1163-10-4		
12" / 300 mm 29.3 x 7.8 mm	LP1163-12-000	LP1163-12-00	LP1163-12-0	LP1163-12-1	LP1163-12-2	LP1163-12-3			

LP1168

Ansatz / Flachstumpf dünn

Thin hand

Carrelette mince

Carleta delgada



5" / 125 mm 14.5 x 1.7 mm			LP1168-5-0		LP1168-5-2				
6" / 150 mm 16.5 x 2 mm		LP1168-6-00	LP1168-6-0	LP1168-6-1	LP1168-6-2		LP1168-6-4		

LP1132

Stiften normal 2 Seiten

Regular pillar 2 sides cut

Pilier ordinaire 2 côtés

Plana paralela normal con picado

sobre 2 lados



4" / 100 mm 9.5 x 2.5 mm		LP1132-4-00	LP1132-4-0	LP1132-4-1	LP1132-4-2		LP1132-4-4		
5" / 125 mm 10.5 x 3.5 mm			LP1132-5-0		LP1132-5-2		LP1132-5-4		
6" / 150 mm 12 x 4 mm		LP1132-6-00	LP1132-6-0	LP1132-6-1	LP1132-6-2	LP1132-6-3	LP1132-6-4		LP1132-6-6
7" / 175 mm 13.5 x 4 mm		LP1132-7-00	LP1132-7-0	LP1132-7-1					
8" / 200 mm 14.5 x 4.5 mm		LP1132-8-00	LP1132-8-0	LP1132-8-1	LP1132-8-2	LP1132-8-3	LP1132-8-4		LP1132-8-6
10" / 250 mm 17.5 x 5.3 mm		LP1132-10-00	LP1132-10-0	LP1132-10-1	LP1132-10-2		LP1132-10-4		
12" / 300 mm 19.3 x 6.3 mm		LP1132-12-00	LP1132-12-0		LP1132-12-2				

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
	00	0	1	2	3	4	6

LP1166

Kannelier Ansatz
Hand chequering
Carrelette à canneler
Carleta de estriar



6" / 150 mm 19 x 5.2 mm	LP1166-6-00	LP1166-6-0	LP1166-6-1	LP1166-6-2			
8" / 200 mm 22 x 5.2 mm	LP1166-8-00	LP1166-8-0	LP1166-8-1	LP1166-8-2			

LP1133

Stiften normal 3 Seiten
Regular pillar 3 sides cut
Pilier ordinaire 3 côtés
Plana paralela normal con picado sobre 3 lados



4" / 100 mm 9.5 x 2.5 mm	LP1133-4-00	LP1133-4-0	LP1133-4-1	LP1133-4-2			
5" / 125 mm 10.5 x 3.5 mm	LP1133-5-00	LP1133-5-0		LP1133-5-2			
6" / 150 mm 12 x 4 mm	LP1133-6-00	LP1133-6-0	LP1133-6-1	LP1133-6-2	LP1133-6-3	LP1133-6-4	
7" / 175 mm 13.5 x 4 mm	LP1133-7-00	LP1133-7-0	LP1133-7-1	LP1133-7-2			
8" / 200 mm 14.5 x 4.5 mm	LP1133-8-00	LP1133-8-0	LP1133-8-1	LP1133-8-2		LP1133-8-4	
10" / 250 mm 17.5 x 5.3 mm	LP1133-10-00	LP1133-10-0	LP1133-10-1	LP1133-10-2			

LP1138

Stiften dünn
Pillar thin
Pilier mince
Plana paralela delgada



4" / 100 mm 8.5 x 1.2 mm	LP1138-4-00	LP1138-4-0	LP1138-4-1	LP1138-4-2			
6" / 150 mm 10.5 x 2.4 mm	LP1138-6-00	LP1138-6-0	LP1138-6-1	LP1138-6-2		LP1138-6-4	

LP1142

Stiften schmal
Pillar slim
Pilier étroit
Plana paralela estrecha



4" / 100 mm 4.6 x 2.2 mm	LP1142-4-00	LP1142-4-0	LP1142-4-1	LP1142-4-2		LP1142-4-4	
5" / 125 mm 5.5 x 2.5 mm		LP1142-5-0		LP1142-5-2			
6" / 150 mm 6.5 x 3 mm	LP1142-6-00	LP1142-6-0	LP1142-6-1	LP1142-6-2	LP1142-6-3	LP1142-6-4	LP1142-6-6
7" / 175 mm 7.3 x 3.3 mm		LP1142-7-0	LP1142-7-1	LP1142-7-2			
8" / 200 mm 8.3 x 3.8 mm	LP1142-8-00	LP1142-8-0	LP1142-8-1	LP1142-8-2	LP1142-8-3	LP1142-8-4	
10" / 250 mm 9.3 x 4.3 mm	LP1142-10-00	LP1142-10-0		LP1142-10-2			

LP

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
	00	0	1	2	3	4	6

LP1152

Stiften sehr schmal
Pillar extra slim
Pilier très étroit



Plana paralela muy estrecha

3" / 75 mm 2.7 x 1.7 mm					LP1152-3-2		
4" / 100 mm 3.7 x 1.7 mm	LP1152-4-00	LP1152-4-0			LP1152-4-2		LP1152-4-4
5" / 125 mm 4 x 2 mm		LP1152-5-0			LP1152-5-2		
6" / 150 mm 4.5 x 2.5 mm	LP1152-6-00	LP1152-6-0	LP1152-6-1	LP1152-6-2	LP1152-6-3	LP1152-6-4	LP1152-6-6
8" / 200 mm 6.3 x 2.8 mm	LP1152-8-00	LP1152-8-0	LP1152-8-1	LP1152-8-2		LP1152-8-4	
10" / 250 mm 8.3 x 3.8 mm	LP1152-10-00	LP1152-10-0		LP1152-10-2			

LP

LP1136

Kannelier Stiften
Pillar chequering
Pilier à canneler



Plana paralela de estriar

6" / 150 mm 12.4 x 4.5 mm	LP1136-6-00	LP1136-6-0	LP1136-6-1	LP1136-6-2		LP1136-6-4	
------------------------------	-------------	------------	------------	------------	--	------------	--

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado				
	00	0	1	2	4

LP1180

Ausgleich normal
Equalling
Egalir ordinaire



Lima de igualar normal

4" / 100 mm 10 x 1.3 ±0.1 mm		LP1180-4-0-1.3		LP1180-4-2-1.3	
4" / 100 mm 10 x 2 ±0.1 mm		LP1180-4-0-2		LP1180-4-2-2	LP1180-4-4-2
5" / 125 mm 12 x 1.7 ±0.1 mm		LP1180-5-0-1.7	LP1180-5-1-1.7	LP1180-5-2-1.7	LP1180-5-4-1.7
6" / 150 mm 13 x 2 ±0.1 mm	LP1180-6-00-2	LP1180-6-0-2	LP1180-6-1-2	LP1180-6-2-2	LP1180-6-4-2
6" / 150 mm 13 x 2.8 ±0.1 mm	LP1180-6-00-2.8	LP1180-6-0-2.8		LP1180-6-2-2.8	LP1180-6-4-2.8
8" / 200 mm 16 x 3.2 ±0.1 mm	LP1180-8-00-3.2	LP1180-8-0-3.2	LP1180-8-1-3.2	LP1180-8-2-3.2	LP1180-8-4-3.2

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado			Lehre / Gauge / Jauge / Galga
	0	2	4	

LP1185

Ausgleich spezial
Equalling special thickness
Egalir spécial
Lima de igualar especial



4" / 100 mm 10 x 1.22 ^{+0/-0.08} mm	LP1185-4-0-18	LP1185-4-2-18		18
4" / 100 mm 10 x 0.91 ^{+0/-0.08} mm		LP1185-4-2-20	LP1185-4-4-20	20
4" / 100 mm 10 x 0.81 ^{+0/-0.08} mm	LP1185-4-0-21	LP1185-4-2-21		21
4" / 100 mm 10 x 0.71 ^{+0/-0.08} mm		LP1185-4-2-22	LP1185-4-4-22	22
4" / 100 mm 10 x 0.56 ^{+0/-0.07} mm		LP1185-4-2-24	LP1185-4-4-24	24
4" / 100 mm 10 x 0.46 ^{+0/-0.07} mm		LP1185-4-2-26	LP1185-4-4-26	26
4" / 100 mm 10 x 0.38 ^{+0/-0.08} mm		LP1185-4-2-28	LP1185-4-4-28	28
6" / 150 mm 13 x 2.03 ^{+0/-0.08} mm	LP1185-6-0-14	LP1185-6-2-14		14
6" / 150 mm 13 x 1.63 ^{+0/-0.08} mm	LP1185-6-0-16	LP1185-6-2-16		16
6" / 150 mm 13 x 1.22 ^{+0/-0.08} mm	LP1185-6-0-18	LP1185-6-2-18		18

LP

L = "/mm B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
	2	2	2	2	2	2	2

LP1170

Scharnierfeile runde Kanten
Round edges joint file
Coulisse bords ronds
Lima de charnela de bordes redondos



4" / 100 mm 10 mm	LP1170-4-2-0.4	LP1170-4-2-0.5	LP1170-4-2-0.6	LP1170-4-2-0.7	LP1170-4-2-0.8	LP1170-4-2-0.9	LP1170-4-2-1
	LP1170-4-2-1.1	LP1170-4-2-1.2	LP1170-4-2-1.3	LP1170-4-2-1.5	LP1170-4-2-1.8	LP1170-4-2-2	

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	00	0	2

LP1230

Flachspitz runde Kanten
Crochet
Crochet
Gancho



3.5" / 90 mm 7 x 2.2 mm		LP1230-3.5-0	LP1230-3.5-2
4" / 100 mm 7.5 x 2.2 mm	LP1230-4-00	LP1230-4-0	LP1230-4-2
6" / 150 mm 10 x 3.3 mm	LP1230-6-00	LP1230-6-0	LP1230-6-2
8" / 200 mm 12.5 x 4.2 mm	LP1230-8-00	LP1230-8-0	LP1230-8-2

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado				
	000	00	0	2	4

LP1263

Flachspitz normal
Warding
Entrée ordinaire
Plana de punta normal



4" / 100 mm 12.4 x 2.5 mm		LP1263-4-00	LP1263-4-0	LP1263-4-2	LP1263-4-4
6" / 150 mm 15.4 x 3.5 mm		LP1263-6-00	LP1263-6-0	LP1263-6-2	LP1263-6-4
8" / 200 mm 21.4 x 5 mm	LP1263-8-000	LP1263-8-00	LP1263-8-0	LP1263-8-2	

LP

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		Lehre / Gauge / Jauge / Galga	
	0	2		

LP1265

Flachspitz spezial
Warding special thickness
Entrée spéciale
Plana punta especial



3" / 75 mm 9 x 0.61 ^{+0/-0.07} mm	LP1265-3-0-23		23	
4" / 100 mm 12.4 x 0.81 ^{+0/-0.08} mm	LP1265-4-0-21		21	
6" / 150 mm 15.4 x 1.65 ^{+0/-0.08} mm	LP1265-6-0-16		16	
6" / 150 mm 15.4 x 1.25 ^{+0/-0.08} mm	LP1265-6-0-18	LP1265-6-2-18	18	
6" / 150 mm 15.4 x 1.02 ^{+0/-0.08} mm	LP1265-6-0-19	LP1265-6-2-19	19	
6" / 150 mm 15.4 x 0.81 ^{+0/-0.08} mm		LP1265-6-2-21	21	

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado				
	000	00	0	2	4

LP1268

Flachspitz dünn
Warding thin
Entrée mince
Plana punta delgada



3" / 75 mm 9 x 0.6 mm			LP1268-3-0	LP1268-3-2	
4" / 100 mm 12.4 x 1 mm		LP1268-4-00	LP1268-4-0	LP1268-4-2	LP1268-4-4
5" / 125 mm 14 x 1.3 mm			LP1268-5-0		
6" / 150 mm 15.4 x 1.7 mm	LP1268-6-000	LP1268-6-00	LP1268-6-0	LP1268-6-2	LP1268-6-4
8" / 200 mm 21.4 x 2.6 mm	LP1268-8-000	LP1268-8-00	LP1268-8-0	LP1268-8-2	

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 000	00	0	1	2	3	4	5	6
----------------------	-------------------------------------	----	---	---	---	---	---	---	---

LP1560

Halbrund normal
Halfround
Mironde ordinaire
Mediacaña normal



3" / 75 mm 8.1 x 2.6 mm		LP1560-3-00*	LP1560-3-0		LP1560-3-2				
4" / 100 mm 12.7 x 3.5 mm		LP1560-4-00	LP1560-4-0	LP1560-4-1	LP1560-4-2	LP1560-4-3	LP1560-4-4	LP1560-4-5	LP1560-4-6
5" / 125 mm 13.1 x 4.1 mm		LP1560-5-00	LP1560-5-0	LP1560-5-1	LP1560-5-2	LP1560-5-3	LP1560-5-4	LP1560-5-5	LP1560-5-6
6" / 150 mm 15.1 x 4.7 mm	LP1560-6-000	LP1560-6-00	LP1560-6-0	LP1560-6-1	LP1560-6-2	LP1560-6-3	LP1560-6-4	LP1560-6-5	LP1560-6-6
7" / 175 mm 18.4 x 5.2 mm			LP1560-7-0		LP1560-7-2	LP1560-7-3			
8" / 200 mm 21.1 x 6.3 mm	LP1560-8-000	LP1560-8-00	LP1560-8-0	LP1560-8-1	LP1560-8-2	LP1560-8-3	LP1560-8-4		
10" / 250 mm 25.5 x 7.5 mm	LP1560-10-000	LP1560-10-00	LP1560-10-0	LP1560-10-1	LP1560-10-2				
12" / 300 mm 27.4 x 8.5 mm		LP1560-12-00	LP1560-12-0						

LP

LP1566

Halbrund schlank, Ringfeile
Halfround slim or ring file
Mironde effilée pour bagues
Mediacaña delgada para anillos



6" / 150 mm 12.7 x 3.5 mm		LP1566-6-00	LP1566-6-0	LP1566-6-1	LP1566-6-2	LP1566-6-3	LP1566-6-4		LP1566-6-6
8" / 200 mm 15.5 x 4.5 mm	LP1566-8-000		LP1566-8-0	LP1566-8-1					
10" / 250 mm 15.5 x 4.5 mm		LP1566-10-00	LP1566-10-0		LP1566-10-2				

LP1567

Halbrund sehr schlank
Halfround extra narrow
Mironde très effilée
Mediacaña muy delgada



6" / 150 mm 9.8 x 2.8 mm			LP1567-6-0		LP1567-6-2		LP1567-6-4		
-----------------------------	--	--	------------	--	------------	--	------------	--	--

LP1545

Halbrund für Juweliere
Halfround for jewellers
Mironde pour bijoutiers
Mediacaña para joyeros



4.5" / 115 mm 12 x 3.3 mm			LP1545-4.5-0						
------------------------------	--	--	--------------	--	--	--	--	--	--

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm
A x B mm

LP1540

Halbrund doppelt
Vul-Crylic file
Mironde double
Mediacaña doble



6" / 150 mm 13.5 x 4 mm	LP1540-6
7" / 175 mm 12.5 x 3.5 mm	LP1540-7
8" / 200 mm 12.5 x 3.5 mm	LP1540-8

LP

L = "/mm
A x B mm

Hieb / Cut / Taille / Picado
00 0 1 2 3 4 5 6

LP1960

Vogelzunge
Crossing
Feuille de sauge
Almendra



3.5" / 90 mm 10.2 x 2.9 mm		LP1960-3.5-0		LP1960-3.5-2		LP1960-3.5-4	LP1960-3.5-5	LP1960-3.5-6
4" / 100 mm 11.9 x 3.6 mm		LP1960-4-0		LP1960-4-2		LP1960-4-4		
5" / 125 mm 13.5 x 4.1 mm		LP1960-5-0		LP1960-5-2	LP1960-5-3			
6" / 150 mm 14.8 x 5 mm	LP1960-6-00	LP1960-6-0	LP1960-6-1	LP1960-6-2	LP1960-6-3	LP1960-6-4		LP1960-6-6
8" / 200 mm 21.3 x 6.3 mm	LP1960-8-00	LP1960-8-0	LP1960-8-1	LP1960-8-2	LP1960-8-3			
10" / 250 mm 25.3 x 7.8 mm	LP1960-10-00	LP1960-10-0		LP1960-10-2	LP1960-10-3			

LP1730

Spitzkugel
Pippin
Pippin
Oval con borde redondo



3.5" / 90 mm 6.3 x 2.4 mm		LP1730-3.5-0		LP1730-3.5-2				
4" / 100 mm 7 x 3 mm				LP1730-4-2				
6" / 150 mm 10 x 4.4 mm		LP1730-6-0		LP1730-6-2		LP1730-6-4		
8" / 200 mm 11.5 x 4.4 mm		LP1730-8-0		LP1730-8-2				

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm Ø mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 00	0	1	2	3	4	6
------------------	------------------------------------	---	---	---	---	---	---

LP1660

Rund normal spitz
Round pointed
Ronde ordinaire pointue
Redonda normal aguda



3" / 75 mm 3 mm		LP1660-3-0	LP1660-3-1	LP1660-3-2			
4" / 100 mm 3.85 mm			LP1660-4-1	LP1660-4-2	LP1660-4-3	LP1660-4-4	
5" / 125 mm 4.85 mm			LP1660-5-1	LP1660-5-2	LP1660-5-3		
6" / 150 mm 5.85 mm			LP1660-6-1	LP1660-6-2	LP1660-6-3	LP1660-6-4	LP1660-6-6
8" / 200 mm 7.8 mm			LP1660-8-1	LP1660-8-2	LP1660-8-3	LP1660-8-4	
10" / 250 mm 9.45 mm				LP1660-10-2			

LP

LP1670

Rund normal stumpf
Round blunt
Ronde ordinaire mottue
Redonda normal punta plana



4" / 100 mm 3.85 mm	LP1670-4-00	LP1670-4-0					
5" / 125 mm 4.75 mm	LP1670-5-00	LP1670-5-0					
6" / 150 mm 5.75 mm	LP1670-6-00	LP1670-6-0					
8" / 200 mm 7.5 mm	LP1670-8-00	LP1670-8-0					
10" / 250 mm 9.4 mm	LP1670-10-00	LP1670-10-0	LP1670-10-1				
12" / 300 mm 11.5 mm	LP1670-12-00	LP1670-12-0					

LP1666

Rund dünn spitz
Round slim pointed
Ronde effilée pointue
Redonda delgada y aguda



3" / 75 mm 2 mm				LP1666-3-2		LP1666-3-4	
4" / 100 mm 3.1 mm				LP1666-4-2			
6" / 150 mm 4.35 mm			LP1666-6-1	LP1666-6-2			

LP1676

Rund dünn stumpf
Round slim blunt
Ronde effilée mottue
Redonda delgada con punta plana



4" / 100 mm 3.1 mm		LP1676-4-0					
6" / 150 mm 4.35 mm		LP1676-6-0					

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm Ø mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	0	1	2	4	5
------------------	------------------------------	---	---	---	---	---

LP1667

Rund sehr dünn
Round extra slim
Ronde très effilée
Redonda muy delgada



3" / 75 mm 1.5 mm			LP1667-3-1	LP1667-3-2		
4" / 100 mm 2.4 mm				LP1667-4-2	LP1667-4-4	
6" / 150 mm 3.9 mm		LP1667-6-0		LP1667-6-2		

LP

LP1669

Rund zylindrisch
Round parallel
Ronde cylindrique
Redonda paralela



4" / 100 mm 1.6 mm		LP1669-4-0-1.6		LP1669-4-2-1.6		
4" / 100 mm 3 mm		LP1669-4-0-3		LP1669-4-2-3		
6" / 150 mm 2.4 mm	LP1669-6-00-2.4	LP1669-6-0-2.4		LP1669-6-2-2.4		
6" / 150 mm 2.8 mm		LP1669-6-0-2.8				
6" / 100 mm 3.2 mm		LP1669-6-0-3.2		LP1669-6-2-3.2		
6" / 150 mm 4 mm	LP1669-6-00-4	LP1669-6-0-4		LP1669-6-2-4		
6" / 150 mm 4.8 mm	LP1669-6-00-4.8	LP1669-6-0-4.8		LP1669-6-2-4.8		

LP1680

Rundfeile für Zapfenlöcher
Round seconds hole
Ronde à étirer
Redonda para taladros de pivotes



1.5" / 38 mm 1 mm				LP1680-1.5-2	LP1680-1.5-4	
2" / 50 mm 1 mm				LP1680-2-2	LP1680-2-4	LP1680-2-5
2.5" / 63 mm 1.6 mm				LP1680-2.5-2	LP1680-2.5-4	

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm	Hieb / Cut / Taille / Picado							
A mm	000	00	0	1	2	3	4	6

LP1360

Dreikant normal
Three square
Triangulaire ordinaire
Triangular normal



4" / 100 mm 7.5 mm		LP1360-4-00	LP1360-4-0	LP1360-4-1	LP1360-4-2		LP1360-4-4	
5" / 125 mm 8.3 mm		LP1360-5-00	LP1360-5-0	LP1360-5-1	LP1360-5-2	LP1360-5-3	LP1360-5-4	
6" / 150 mm 10.3 mm	LP1360-6-000	LP1360-6-00	LP1360-6-0	LP1360-6-1	LP1360-6-2	LP1360-6-3	LP1360-6-4	LP1360-6-6
7" / 175 mm 12.2 mm			LP1360-7-0		LP1360-7-2		LP1360-7-4	
8" / 200 mm 14.2 mm	LP1360-8-000	LP1360-8-00	LP1360-8-0	LP1360-8-1	LP1360-8-2	LP1360-8-3	LP1360-8-4	
10" / 250 mm 17.2 mm	LP1360-10-000	LP1360-10-00	LP1360-10-0	LP1360-10-1	LP1360-10-2			
12" / 300 mm 20.2 mm		LP1360-12-00	LP1360-12-0					

LP

LP1366

Dreikant schmal
Three square narrow
Triangulaire effilée
Triangular delgada



4" / 100 mm 5.8 mm		LP1366-4-0		LP1366-4-2				
5" / 125 mm 6.7 mm		LP1366-5-0		LP1366-5-2				
6" / 150 mm 8.3 mm	LP1366-6-00	LP1366-6-0	LP1366-6-1	LP1366-6-2	LP1366-6-3			
8" / 200 mm 10.3 mm	LP1366-8-000		LP1366-8-0	LP1366-8-1	LP1366-8-2			

LP1367

Dreikant sehr schmal
Three square extra narrow
Triangulaire très effilée
Triangular muy delgada



4" / 100 mm 4.8 mm			LP1367-4-0		LP1367-4-2			
6" / 150 mm 7.5 mm		LP1367-6-00	LP1367-6-0	LP1367-6-1	LP1367-6-2			

LP1464

Viereck spitz
Square pointed
Carrée pointue
Cuadrada aguda



3.5" / 90 mm 2.5 mm			LP1464-35-0		LP1464-35-2			
4" / 100 mm 3.6 mm				LP1464-4-1	LP1464-4-2		LP1464-4-4	
5" / 125 mm 4.5 mm				LP1464-5-1	LP1464-5-2	LP1464-5-3		
6" / 150 mm 5.5 mm				LP1464-6-1	LP1464-6-2	LP1464-6-3	LP1464-6-4	
8" / 200 mm 7.5 mm				LP1464-8-1	LP1464-8-2		LP1464-8-4	

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L ="/mm A mm	Hieb / Cut / Taille / Picado							
	000	00	0	1	2	3	4	6

LP1474

Vierkant stumpf
Square blunt
Carrée mottue
Cuadrada punta plana



4" / 100 mm 3.6 mm		LP1474-4-00	LP1474-4-0					
5" / 125 mm 4.5 mm		LP1474-5-00	LP1474-5-0					
6" / 150 mm 5.5 mm		LP1474-6-00	LP1474-6-0					
8" / 200 mm 7.5 mm	LP1474-8-000	LP1474-8-00	LP1474-8-0					
10" / 250 mm 9.4 mm	LP1474-10-000	LP1474-10-00	LP1474-10-0	LP1474-10-1	LP1474-10-2			
12" / 300 mm 11.4 mm		LP1474-12-00	LP1474-12-0					

LP

LP1480

Vierkantfeile f. Zapfenlöcher
Square seconds hole
Carrée à étirer
Cuadrada para taladros de pivotes



2" / 50 mm 1 mm						LP1480-2-3	LP1480-2-4	LP1480-2-6
2.5" / 63 mm 1.5 mm							LP1480-2.5-4	

LP1060

Barett
Barrette
Barrette
Barrete



3" / 75 mm 9 x 2 mm			LP1060-3-0		LP1060-3-2		LP1060-3-4	
4" / 100 mm 12.4 x 2.6 mm		LP1060-4-00	LP1060-4-0	LP1060-4-1	LP1060-4-2	LP1060-4-3	LP1060-4-4	
5" / 125 mm 14 x 3 mm		LP1060-5-00	LP1060-5-0	LP1060-5-1	LP1060-5-2	LP1060-5-3		
6" / 150 mm 15.5 x 3.5 mm		LP1060-6-00	LP1060-6-0	LP1060-6-1	LP1060-6-2	LP1060-6-3	LP1060-6-4	
8" / 200 mm 21.5 x 5 mm		LP1060-8-00	LP1060-8-0	LP1060-8-1	LP1060-8-2	LP1060-8-3		

LP1061

Barett spezial
Barrette special
Barrette spéciale
Barrete especial



3" / 75 mm 9 x 1.8 mm				LP1061-3-1		LP1061-3-3	LP1061-3-4	LP1061-3-6
3.5" / 90 mm 10.5 x 2 mm			LP1061-3.5-0		LP1061-3.5-2		LP1061-3.5-4	

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado					
	00	0	1	2	3	4

LP1760

Messer
Knife
Couteau
Cuchillo



4" / 100 mm 12.4 x 2.8 mm	LP1760-4-00	LP1760-4-0	LP1760-4-1	LP1760-4-2	LP1760-4-3	LP1760-4-4
6" / 150 mm 17.9 x 3.5 mm	LP1760-6-00	LP1760-6-0	LP1760-6-1	LP1760-6-2	LP1760-6-3	LP1760-6-4
8" / 200 mm 22 x 4.2 mm	LP1760-8-00	LP1760-8-0	LP1760-8-1	LP1760-8-2		

L = "/mm B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado			
	00	0	1	2

LP1040

Bibeaufeile
Slotting
Joindresse
Lima bibeau para armeros



6" / 150 mm B = 5.5 mm	LP1040-6-00	LP1040-6-0	LP1040-6-1	LP1040-6-2
8" / 200 mm B = 7.5 mm	LP1040-8-00	LP1040-8-0		LP1040-8-2
10" / 250 mm B = 9.5 mm	LP1040-10-00-10	LP1040-10-0-10		
10" / 250 mm B = 16.5 mm	LP1040-10-00-16	LP1040-10-0-16		

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	1	2

LP1240

Gabelfeile
Fork
Aux fourchettes
Plana para ancoras



7" / 175 mm 19.6 x 1.7 mm	LP1240-7-1	LP1240-7-2
------------------------------	------------	------------

A mm	Dicke / Thickness / Epaisseur / Espesor mm						
	00 = 1	1 = 0.8	2 = 0.7	3 = 0.6	4 = 0.55	6 = 0.45	8 = 0.35

LP1840

Einstreichfeile mit Angel
Screwhead with tang
A fendre à queue
Lima de ranurar con espiga



2.5" / 63 mm 8 mm						LP1840-25-6	
3" / 75 mm 9 mm		LP1840-3-1	LP1840-3-2	LP1840-3-3	LP1840-3-4	LP1840-3-6	LP1840-3-8
4" / 100 mm 11 mm	LP1840-4-00	LP1840-4-1	LP1840-4-2	LP1840-4-3	LP1840-4-4		

Ab Nummer 6 nur Kante gehauen. / As from number 6 edge cut only. / Dès numéro 6, filet seul taillé. / Desde Nr. 6 picado sobre el filo unamente.

Präzisionsfeilen
Precision files

Limes de précision
Limas de precisión

L = "/mm	Dicke / Thickness / Epaisseur / Espesor mm					
A mm	2 = 0.7	3 = 0.6	4 = 0.55	5* = 0.5	6* = 0.45	8* = 0.35

LP1850

Einstreichfeile ohne Angel
Screwhead without tang
A fendre sans queue



Lima de ranurar sin espiga
3" / 75 mm

LP1850-3-2	LP1850-3-3	LP1850-3-4	LP1850-3-5	LP1850-3-6	LP1850-3-8
------------	------------	------------	------------	------------	------------

9 mm

*Ab Nummer 5 nur Kante gehauen. / *As from number 5 edge cut only.* / Dès numéro 5, filet seul taillé. / *Desde Nr. 5 picado sobre el filo unicamente.*

LP

L mm
A x B mm

LP3211

Zapfenfeile Schräge links
Double ended pivot left
Pivot double pente à gauche
Pivotes inclin. izqui



180 mm
6 x 3 mm

LP3211

LP3212

Zapfenfeilen Schräge rechts
Double ended pivot right
Pivot double pente à droite
Pivotes inclin. derecha



180 mm
6 x 3 mm

LP3212

LP3215

Schräge links für Uhrenmacher
Left angle pivot
Pivot double à gauche
Inclin. izqui para pulseras



180 mm
4.5 x 2 mm

LP3215

LP3216

Schräge rechts für Uhrenmacher
Right angle pivot
Pivot double à droite
Inclin. derecha pulseras



180 mm
4.5 x 2 mm

LP3216

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
A x B mm	0	2

LP1860

Schraubenkopffeile f. Uhrenmacher
Screwhead clock
A fendre pour pendules
De ranurar tornillos de pendulo



6" / 150 mm
15 x 3.3 mm

LP1860-6-0

LP1860-6-2

LP1312

Flachfeile für Aluminium
Flat for aluminium
Plate aluminium
Plana para aluminio



6" / 150 mm
15.5 x 3.5 mm
8" / 200 mm
21.3 x 4.8 mm
10" / 250 mm
25.3 x 6.3 mm
12" / 300 mm
29.3 x 7.8 mm

LP1312-6-0

LP1312-8-0

LP1312-10-0

LP1312-12-0

LP1712

Flachfeile für Bakelit
Hand for plastics
Plate pour bakélite
Plana para bakelita



6" / 150 mm
15.5 x 3.5 mm

LP1712-6-2

LP1352

Halbrundfeile für Aluminium
Halfround for aluminium
Mironde aluminium
Mediacaña para aluminio



6" / 150 mm
17.5 x 5 mm
8" / 200 mm
19.4 x 5.7 mm
10" / 250 mm
24 x 7.5 mm

LP1352-6-0

LP1352-8-0

LP1352-10-0

LP1752

Halbrundfeile für Bakelit
Halfround for plastics
Mironde pour bakélite
Mediacaña para bakelita



6" / 150 mm
17.5 x 5 mm

LP1752-6-2

LP1095

Satz zu 37 Feilen für Mechaniker
Set of 37 files for mechanical engineers
Trousse de 37 limes pour mécaniciens
Estuche de 37 limas para mecánicos



Raumfeilen
Diesinkers







Limes aux poinçons
Limás para punzones

L = "/mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
A x B mm	0	2
LP1284 Raumfeilen flach halbspitz <i>Diesinker flat</i> Plate pointue poinçons <i>Limás punzones plana de punta</i> 3.5" / 90 mm 5.3 x 2.2 mm		
	LP1284-3.5-0	LP1284-3.5-2
LP1292 Raumfeilen flachspitz <i>Diesinker warding</i> Entrée poinçons <i>Limás punzones plana de punta</i> 3.5" / 90 mm 6 x 1.7 mm 6" / 150 mm 10.5 x 2.4 mm		
	LP1292-3.5-0	LP1292-3.5-2
	LP1292-6-0	LP1292-6-2
LP1390 Raumfeilen dreikant <i>Diesinker three square</i> Triangulaire poinçons <i>Limás punzones triangular</i> 3.5" / 90 mm 4.8 mm		
	LP1390-3.5-0	LP1390-3.5-2
LP1590 Raumfeilen halbrund <i>Diesinker halfround</i> Mironde poinçons <i>Limás punzones mediacaña</i> 3.5" / 90 mm 7.2 x 2.4 mm		
	LP1590-3.5-0	LP1590-3.5-2
LP1690 Raumfeilen rund <i>Diesinker round</i> Ronde poinçons <i>Limás punzones redonda</i> 3.5" / 90 mm 3.05 mm		
	LP1690-3.5-0	LP1690-3.5-2
LP1790 Raumfeilen Messer <i>Diesinker knife</i> Couteau poinçons <i>Limás punzones cuchillo</i> 3.5" / 90 mm 6 x 2 mm		
	LP1790-3.5-0	LP1790-3.5-2

LP

Raumfeilen
Diesinkers

Limes aux poinçons
Limas para punzones

L = "/mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
A x B mm	00	0	2
LP1890			
Raumfeilen Schwert			
<i>Diesinker lozenge</i>			
Losange poinçons			
<i>Limas punzones romboide</i>			
3.5" / 90 mm		LP1890-3.5-0	LP1890-3.5-2
5.2 x 4.4 mm			
6" / 150 mm		LP1890-6-0	LP1890-6-2
8.2 x 6.6 mm			
LP1980			
Raumfeilen Gerstenkorn			
<i>Diesinker auriform</i>			
Grain d'orge poinçons			
<i>Grano de cebada</i>			
3.5" / 90 mm		LP1980-3.5-0	LP1980-3.5-2
6.2 x 2.8 mm			
6" / 150 mm			LP1980-6-2
9.5 x 3.8 mm			
LP1990			
Raumfeilen oval			
<i>Diesinker oval</i>			
Ovale poinçons			
<i>Limas punzones oval</i>			
3.5" / 90 mm		LP1990-3,5-0	LP1990-3,5-2
6.2 x 2.8 mm			
6" / 150 mm	LP1990-6-00	LP1990-6-0	LP1990-6-2
8.6 x 4.4 mm			

LP

Chain saw files

Round chain saw files, smooth (DX)

	Ø = 1/8" Ø = 3.20 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 9/64" Ø = 3.60 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 5/32" Ø = 4.00 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 11/64" Ø = 4.50 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 3/16" Ø = 4.80 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 13/64" Ø = 5.20 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 7/32" Ø = 5.50 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>
<i>Box 12</i>	LC10000-03-18	LC10000-03-964	LC10000-03-532	LC10000-03-45	LC10000-03-316	LC10000-03-1364	LC10000-03-732
<i>Box 6</i>	LC10001-03-18	LC10001-03-964	LC10001-03-532	LC10001-03-45	LC10001-03-316	LC10001-03-1364	LC10001-03-732
<i>Pouch 3</i>	LC10002-03-18	LC10002-03-964	LC10002-03-532	LC10002-03-45	LC10002-03-316	LC10002-03-1364	LC10002-03-732
<i>Box 4 x 3</i>	LC10003-03-18	LC10003-03-964	LC10003-03-532	LC10003-03-45	LC10003-03-316	LC10003-03-1364	LC10003-03-732
<i>12 x pouch 3</i>	LC10004-03-18	LC10004-03-964	LC10004-03-532	LC10004-03-45	LC10004-03-316	LC10004-03-1364	LC10004-03-732
<i>Display 36</i>	LC10005-03-18	LC10005-03-964	LC10005-03-532	LC10005-03-45	LC10005-03-316	LC10005-03-1364	LC10005-03-732
<i>Display 60</i>	LC10006-03-18	LC10006-03-964	LC10006-03-532	LC10006-03-45	LC10006-03-316	LC10006-03-1364	LC10006-03-732
	Ø = 15/64" Ø = 5.95 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 1/4" Ø = 6.35 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>					
<i>Box 12</i>	LC10000-03-1564	LC10000-03-14					
<i>Box 6</i>	LC10001-03-1564	LC10001-03-14					
<i>Pouch 3</i>	LC10002-03-1564						
<i>Box 4 x 3</i>	LC10003-03-1564						
<i>12 x pouch 3</i>	LC10004-03-1564						
<i>Display 36</i>	LC10005-03-1564						
<i>Display 60</i>	LC10006-03-1564	LC10006-03-14					

LP



Round chain saw files, 2nd cut (MDX)

	Ø = 5/32" Ø = 4.00 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 3/16" Ø = 4.80 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 13/64" Ø = 5.20 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 7/32" Ø = 5.50 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 15/64" Ø = 5.95 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 1/4" Ø = 6.35 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	Ø = 9/32" Ø = 7.10 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>
<i>Box 12</i>	LC10000-02-532	LC10000-02-316	LC10000-02-1364	LC10000-02-732	LC10000-02-1564	LC10000-02-14	
<i>Box 6</i>	LC10001-02-532	LC10001-02-316	LC10001-02-1364	LC10001-02-732	LC10001-02-1564	LC10001-02-14	LC10001-02-932
<i>Pouch 3</i>	LC10002-02-532	LC10002-02-316	LC10002-02-1364	LC10002-02-732	LC10002-02-1564		
<i>Box 4 x 3</i>	LC10003-02-532	LC10003-02-316	LC10003-02-1364	LC10003-02-732	LC10003-02-1564		
<i>12 x pouch 3</i>	LC10004-02-532	LC10004-02-316	LC10004-02-1364	LC10004-02-732	LC10004-02-1564		
<i>Display 36</i>	LC10005-02-532	LC10005-02-316	LC10005-02-1364	LC10005-02-732	LC10005-02-1564		
<i>Display 60</i>	LC10006-02-532	LC10006-02-316	LC10006-02-1364	LC10006-02-732	LC10006-02-1564	LC10006-02-14	
	Ø = 5/16" Ø = 7.90 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>						
<i>Box 6</i>	LC10001-02-516						



Chain saw files

Flat chain saw files, 2nd cut

Edges without cut. To lower the depth gauge adjustment



	A x B = 14.2 x 2.3 mm <i>L = 6" / 150 mm</i>	A x B = 20.2 x 3.2 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>						
Box12	LC10020-2251-6	LC10020-2251-8						

Flat chain saw file, 2nd cut (goofy file)

2 edges with cut. To lower the depth gauge adjustment



	A x B = 14.2 x 2.3 mm <i>L = 6" / 150 mm</i>							
Box12	LC10020-2260-6							

LP

Chisel bit file, Vallorbe shape, 2nd cut

For full chisel cutter sharpening




	A x B = 12.0 x 2.3 mm <i>L = 7" / 175 mm</i>							
Box 12	LC10010-2270-7							

Double Chisel bit file, 2nd cut

For full chisel cutter sharpening



	A x B = 12.5 x 3.2 mm <i>L = 7" / 175 mm</i>							
Box 12	LC10010-2271-7							

Chain saw files

Chisel bit file, three square, 2nd cut



	A = 4.5 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>						
Box 12	LC10020-2276-8						



Handy file - LX5530

1 side bastard, 1 side single cut. Edges without cut



LP	A x B = 26.0 x 5.0 mm <i>L = 8" / 200 mm</i>	A x B = 30.6 x 5.6 mm <i>L = 10" / 250 mm</i>					
	LX5530-8	LX5530-10					



Packing: 1 dozen in box

Nadelfeilen: Inhaltsverzeichnis
Needle files: Index

Limes aiguilles: Table des matières
Limas aguja: Indice

Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
31	Nadelfeilen: Wichtigste Massangaben <i>Needle files: Main dimensions</i>	Limes aiguilles: Principales dimensions <i>Limas aguja: Principales medidas</i>
	Artikelbeschreibung: Product description:	Description des articles: Descripción de los artículos:
32	LA – Nadelfeilen mit rundem geriffeltem Stahlheft <i>LA – Needle files with round knurled handle</i>	LA – Limes aiguilles avec manche rond moleté <i>LA – Limas aguja de mango redondo moleteado</i>
39	RA – Nadelraspeln <i>RA – Needle rasps</i>	RA – Limes aiguilles râpes <i>RA – Limas aguja escofina</i>
41	LE – Hemmungsfeilen mit viereckigem Stahlheft <i>LE – Escapement files with square handle</i>	LE – Limes aux échappements à manche carré <i>LE – Limas de escape con mango cuadrado</i>
44	LH – «Habilis»-Feilen und -Raspeln <i>LH – «Habilis» files and rasps</i>	LH – Limes et râpes «Habilis» <i>LH – Limas y limas escofina «Habilis»</i>

Haupteigenschaften
Main characteristics

Caractéristiques principales
Características principales

Die Nadel- und die Hemmungsfeilen :

**Die echten Schweizer Feilen,
«Präzision und Qualität».**

Das vollständigste Angebot auf dem Markt :

- Nadelfeilen: 17 Formen, 5 Längen, Hiebe von 20 bis 84 Zähne/cm
- Hemmungsfeilen: 20 Formen, 4 Längen, Hiebe von 20 bis 116 Zähne/cm
- Scharfe Kanten, gehauene Spitzen
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRC
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The needle files and the escapement files :

**The genuine Swiss Files «Precision and
Quality».**

This is the most complete range of these types of files available on the market :

- *Needle Files: 17 shapes, 5 lengths, cuts from 20 to 84 teeth/cm*
- *Escapement Files: 20 shapes, 4 lengths, cuts from 20 to 116 teeth/cm*
- *Sharp edges, fine pointes*
- *Made from chrome steel*
- *Hardness 66 HRC*
- *Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001*

LA

**La lime aiguille et
la lime aux échappements:**

**Les véritables limes suisses,
«Précision et Qualité».**

La gamme la plus complète du marché :

- Limes aiguilles: 17 formes, 5 longueurs, tailles de 20 à 84 dents/cm
- Limes aux échappements: 20 formes, 4 longueurs, tailles de 20 à 116 dents/cm
- Des angles vifs, des extrémités pointues et taillées
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRC
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

Lima tipo aguja y lima de escape:

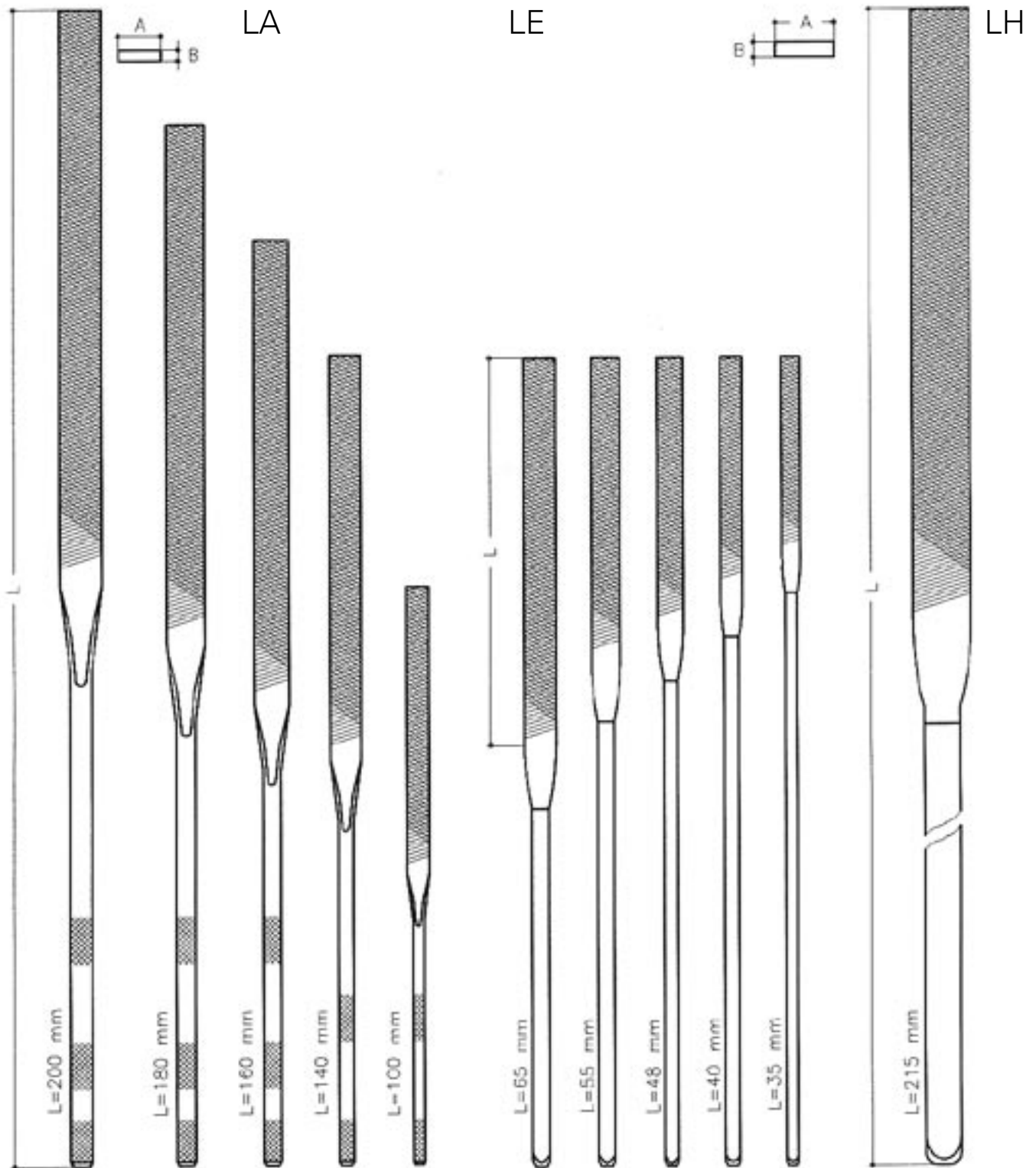
**Auténticas limas suizas que
reúnen «precisión y calidad».**

El surtido más completo en el mercado :

- *Limas tipo aguja: 17 formas, 5 largos, picado 20 a 84 dientes/cm*
- *Limas de escape: 20 formas, 4 largos, grado de corte de 20 a 116 dientes/cm*
- *Cantos afilados, extremos puntiagudos*
- *Fabricadas de acero al cromo*
- *Dureza 66 HRC*
- *Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001*

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensions
Principales medidas



LA

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limás aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A x B mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2401

Flachstumpf
Pillar
Pilier
Plana



100 mm		LA2401-100-0	LA2401-100-1	LA2401-100-2	LA2401-100-3	LA2401-100-4	
3.5 x 0.9 mm							
140 mm	LA2401-140-00	LA2401-140-0	LA2401-140-1	LA2401-140-2	LA2401-140-3	LA2401-140-4	LA2401-140-6
4.8 X 1.1 mm							
160 mm	LA2401-160-00	LA2401-160-0	LA2401-160-1	LA2401-160-2	LA2401-160-3	LA2401-160-4	LA2401-160-6
5.4 x 1.2 mm							
180 mm	LA2401-180-00	LA2401-180-0	LA2401-180-1	LA2401-180-2	LA2401-180-3	LA2401-180-4	LA2401-180-6
6 x 1.3 mm							
200 mm	LA2401-200-00	LA2401-200-0	LA2401-200-1	LA2401-200-2	LA2401-200-3	LA2401-200-4	
6.5 x 1.3 mm							

LA2402

Halbrund
Halfround
Mironde
Mediacaña



100 mm		LA2402-100-0		LA2402-100-2	LA2402-100-3	LA2402-100-4	
3.8 x 1.1 mm							
140 mm	LA2402-140-00	LA2402-140-0	LA2402-140-1	LA2402-140-2	LA2402-140-3	LA2402-140-4	LA2402-140-6
5.1 x 1.5 mm							
160 mm	LA2402-160-00	LA2402-160-0	LA2402-160-1	LA2402-160-2	LA2402-160-3	LA2402-160-4	LA2402-160-6
5.6 x 1.7 mm							
180 mm	LA2402-180-00	LA2402-180-0	LA2402-180-1	LA2402-180-2	LA2402-180-3	LA2402-180-4	
5.9 x 2 mm							
200 mm	LA2402-200-00	LA2402-200-0	LA2402-200-1	LA2402-200-2	LA2402-200-3	LA2402-200-4	
6.3 x 2 mm							

LA2403

Vogelzunge
Crossing
Feuille de sauge
Almendra



100 mm		LA2403-100-0		LA2403-100-2	LA2403-100-3	LA2403-100-4	
3.5 x 1.4 mm							
140 mm	LA2403-140-00	LA2403-140-0	LA2403-140-1	LA2403-140-2	LA2403-140-3	LA2403-140-4	
4.4 x 1.8 mm							
160 mm	LA2403-160-00	LA2403-160-0	LA2403-160-1	LA2403-160-2	LA2403-160-3	LA2403-160-4	LA2403-160-6
5.1 x 2 mm							
180 mm	LA2403-180-00	LA2403-180-0	LA2403-180-1	LA2403-180-2	LA2403-180-3	LA2403-180-4	
5.8 x 2.2 mm							
200 mm	LA2403-200-00	LA2403-200-0	LA2403-200-1	LA2403-200-2	LA2403-200-3	LA2403-200-4	
6 x 2.4 mm							

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 00	0	1	2	3	4	6
--------------------	------------------------------------	---	---	---	---	---	---

LA2405

Messer
Knife
Couteau
Cuchillo



100 mm		LA2405-100-0	LA2405-100-1	LA2405-100-2	LA2405-100-3	LA2405-100-4	
4 x 1.1 mm							
140 mm	LA2405-140-00	LA2405-140-0	LA2405-140-1	LA2405-140-2	LA2405-140-3	LA2405-140-4	LA2405-140-6
5 x 1.4 mm							
160 mm	LA2405-160-00	LA2405-160-0	LA2405-160-1	LA2405-160-2	LA2405-160-3	LA2405-160-4	LA2405-160-6
5.4 x 1.5 mm							
180 mm	LA2405-180-00	LA2405-180-0	LA2405-180-1	LA2405-180-2	LA2405-180-3	LA2405-180-4	
6 x 1.7 mm							
200 mm	LA2405-200-00	LA2405-200-0	LA2405-200-1	LA2405-200-2	LA2405-200-3	LA2405-200-4	
6.4 x 1.8 mm							

LA2406

Flachspitz
Warding
Entrée



Plana de punta

100 mm		LA2406-100-0		LA2406-100-2	LA2406-100-3	LA2406-100-4	
3.4 x 0.9 mm							
140 mm		LA2406-140-0	LA2406-140-1	LA2406-140-2	LA2406-140-3	LA2406-140-4	
4.8 x 1.1 mm							
160 mm	LA2406-160-00	LA2406-160-0	LA2406-160-1	LA2406-160-2	LA2406-160-3	LA2406-160-4	LA2406-160-6
5.4 x 1.2 mm							
180 mm	LA2406-180-00	LA2406-180-0	LA2406-180-1	LA2406-180-2	LA2406-180-3	LA2406-180-4	
6 x 1.2 mm							
200 mm		LA2406-200-0	LA2406-200-1	LA2406-200-2	LA2406-200-3	LA2406-200-4	
6.5 x 1.4 mm							

LA2407

Dreikant
Three square
Triangulaire
Triangular



100 mm		LA2407-100-0	LA2407-100-1	LA2407-100-2	LA2407-100-3	LA2407-100-4	
2.8 mm							
140 mm	LA2407-140-00	LA2407-140-0	LA2407-140-1	LA2407-140-2	LA2407-140-3	LA2407-140-4	LA2407-140-6
3.5 mm							
160 mm	LA2407-160-00	LA2407-160-0	LA2407-160-1	LA2407-160-2	LA2407-160-3	LA2407-160-4	LA2407-160-6
3.8 mm							
180 mm	LA2407-180-00	LA2407-180-0	LA2407-180-1	LA2407-180-2	LA2407-180-3	LA2407-180-4	
4.2 mm							
200 mm	LA2407-200-00	LA2407-200-0	LA2407-200-1	LA2407-200-2	LA2407-200-3	LA2407-200-4	
4.4 mm							

LA

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A = mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2408

Vierkant
Square
Carrée
Cuadrada



100 mm		LA2408-100-0	LA2408-100-1	LA2408-100-2	LA2408-100-3	LA2408-100-4	
1.7 mm							
140 mm	LA2408-140-00	LA2408-140-0	LA2408-140-1	LA2408-140-2	LA2408-140-3	LA2408-140-4	
2.2 mm							
160 mm	LA2408-160-00	LA2408-160-0	LA2408-160-1	LA2408-160-2	LA2408-160-3	LA2408-160-4	LA2408-160-6
2.4 mm							
180 mm	LA2408-180-00	LA2408-180-0	LA2408-180-1	LA2408-180-2	LA2408-180-3	LA2408-180-4	
2.6 mm							
200 mm	LA2408-200-00	LA2408-200-0	LA2408-200-1	LA2408-200-2	LA2408-200-3	LA2408-200-4	
2.8 mm							

LA

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado				
A x B mm	0	1	2	3	4

LA2409

Oval
Oval
Ovale
Oval



100 mm			LA2409-100-2		
2.6 x 1.8 mm					
140 mm	LA2409-140-0	LA2409-140-1	LA2409-140-2		LA2409-140-4
3.5 x 2.4 mm					
160 mm	LA2409-160-0	LA2409-160-1	LA2409-160-2	LA2409-160-3	LA2409-160-4
3.9 x 2.5 mm					
180 mm	LA2409-180-0		LA2409-180-2		
4.2 x 2.8 mm					
200 mm	LA2409-200-0	LA2409-200-1	LA2409-200-2		LA2409-200-4
4.4 x 2.9 mm					

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
Ø mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2410

Rund
Round
Ronde
Redonda



100 mm		LA2410-100-0	LA2410-100-1	LA2410-100-2	LA2410-100-3	LA2410-100-4	
2.1 mm							
140 mm	LA2410-140-00	LA2410-140-0	LA2410-140-1	LA2410-140-2	LA2410-140-3	LA2410-140-4	LA2410-140-6
2.8 mm							
160 mm	LA2410-160-00	LA2410-160-0	LA2410-160-1	LA2410-160-2	LA2410-160-3	LA2410-160-4	LA2410-160-6
2.9 mm							
180 mm	LA2410-180-00	LA2410-180-0	LA2410-180-1	LA2410-180-2	LA2410-180-3	LA2410-180-4	
3.2 mm							
200 mm	LA2410-200-00	LA2410-200-0	LA2410-200-1	LA2410-200-2	LA2410-200-3	LA2410-200-4	
3.5 mm							

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A x B mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2411

Barett
Barrette
Barrette
Barrete



100 mm		LA2411-100-0		LA2411-100-2	LA2411-100-3	LA2411-100-4	
3.7 x 1.4 mm							
140 mm	LA2411-140-00	LA2411-140-0	LA2411-140-1	LA2411-140-2	LA2411-140-3	LA2411-140-4	LA2411-140-6
4.7 x 1.7 mm							
160 mm	LA2411-160-00	LA2411-160-0	LA2411-160-1	LA2411-160-2	LA2411-160-3	LA2411-160-4	LA2411-160-6
5.1 x 1.8 mm							
180 mm	LA2411-180-00	LA2411-180-0	LA2411-180-1	LA2411-180-2	LA2411-180-3	LA2411-180-4	
5.4 x 2 mm							
200 mm	LA2411-200-00	LA2411-200-0	LA2411-200-1	LA2411-200-2	LA2411-200-3	LA2411-200-4	
5.8 x 2.2 mm							

LA2413

Schwert spitz
Sword
Epée
Espada



160 mm			LA2413-160-0		LA2413-160-2		LA2413-160-4
5.3 x 2.2 mm							

LA2414

Schwert parallel
Slitting
A fendre
Para ranurar



100 mm		LA2414-100-0		LA2414-100-2	LA2414-100-3	LA2414-100-4	
4.6 x 1.6 mm							
140 mm		LA2414-140-0	LA2414-140-1	LA2414-140-2	LA2414-140-3	LA2414-140-4	
5.5 x 1.9 mm							
160 mm		LA2414-160-0	LA2414-160-1	LA2414-160-2		LA2414-160-4	LA2414-160-6
6.1 x 2.1 mm							

LA2415

Flachspitz runden Kanten
Crochet
Crochet
Gancho



100 mm		LA2415-100-0		LA2415-100-2		LA2415-100-4	
3.7 x 1 mm							
140 mm		LA2415-140-0	LA2415-140-1	LA2415-140-2	LA2415-140-3	LA2415-140-4	
4.8 x 1.2 mm							
160 mm	LA2415-160-00	LA2415-160-0	LA2415-160-1	LA2415-160-2	LA2415-160-3	LA2415-160-4	LA2415-160-6
5.4 x 1.3 mm							
180 mm	LA2415-180-00	LA2415-180-0	LA2415-180-1	LA2415-180-2	LA2415-180-3	LA2415-180-4	
5.9 x 1.4 mm							
200 mm		LA2415-200-0	LA2415-200-1	LA2415-200-2			
6.5 x 1.5 mm							

LA

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A x B mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2416

Flachstumpf runden Kanten
Pillar round edges
Pilier bords ronds
Plana de bordes redondos



100 mm		LA2416-100-0		LA2416-100-2		LA2416-100-4	
3.8 x 1 mm							
140 mm		LA2416-140-0	LA2416-140-1	LA2416-140-2	LA2416-140-3	LA2416-140-4	
4.8 x 1.2 mm							
160 mm	LA2416-160-00	LA2416-160-0	LA2416-160-1	LA2416-160-2	LA2416-160-3	LA2416-160-4	
5.4 x 1.3 mm							
180 mm	LA2416-180-00	LA2416-180-0	LA2416-180-1	LA2416-180-2	LA2416-180-3	LA2416-180-4	
6 x 1.4 mm							
200 mm	LA2416-200-00	LA2416-200-0	LA2416-200-1	LA2416-200-2		LA2416-200-4	
6.5 x 1.5 mm							

LA2417

Scharnierfeile mit runden Kanten
Joint file round edges
Coulisse bords ronds
Plana sol.bordes con picado



100 mm					LA2417-100-3	LA2417-100-4	
3.8 x 1 mm							
140 mm				LA2417-140-2	LA2417-140-3	LA2417-140-4	
4.8 x 1.2 mm							
160 mm		LA2417-160-0	LA2417-160-1	LA2417-160-2		LA2417-160-4	LA2417-160-6
5.4 x 1.3 mm							

LA2418

Halbrund nur Rücken gehauen
Halfround, cut on back only
Mirondes, dos seul taillé
Mediacañia, solo lomo con picado



100 mm					LA2418-100-3	LA2418-100-4	
3.8 x 1.2 mm							
140 mm				LA2418-140-2	LA2418-140-3	LA2418-140-4	
5.1 x 1.5 mm							
160 mm		LA2418-160-0	LA2418-160-1	LA2418-160-2		LA2418-160-4	LA2418-160-6
5.6 x 1.8 mm							

LA2420

Kontaktfeile
Contact point file
Lime pour contact
Lima para platinos



130 mm		LA2420-130-0		LA2420-130-2			
8 x 0.9 mm							

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
Ø mm	1	2	3

LA2423

Rund sehr dünn
Round extra slim
Ronde très effilée
Redonda muy aguda



100 mm	LA2423-100-1	LA2423-100-2	LA2423-100-3
1 mm			

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado
	0 2



LA

LA2442 / LA2443 / LA2444 / LA2445

Satz zu 6 Feilen in Tasche

Set of 6 files in pouch

Jeu de 6 limes en étui

Juego de 6 limas en estuche

140 mm	LA2442-0	LA2442-2
160 mm	LA2443-0	LA2443-2
180 mm	LA2444-0	LA2444-2
200 mm	LA2445-0	LA2445-2

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LA2401 LA2402 LA2406 LA2407 LA2408 LA2410



LA2452 / LA2453 / LA2454

Satz zu 6 Feilen in Blister

Set of 6 files Blister pouched

Jeu de 6 limes Blister

Juego de 6 limas embalaje Blister

140 mm	LA2452-0	LA2452-2
160 mm	LA2453-0	LA2453-2
180 mm	LA2454-0	LA2454-2

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LA2401 LA2402 LA2406 LA2407 LA2408 LA2410

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	4	A = Assortierte Hiebe / Assorted cuts / Tailles assorties / Picados surtidos
	0	2	



LA

LA2482 / LA2483 / LA2484 / LA2485

Satz zu 12 Feilen in Tasche

Set of 12 files in pouch

Jeu de 12 limes en étui

Juego de 12 limas en estuche

140 mm	LA2482-0	LA2482-2	LA2482-4	LA2482-A
160 mm	LA2483-0	LA2483-2	LA2483-4	LA2483-A
180 mm	LA2484-0	LA2484-2		LA2484-A
200 mm	LA2485-0			LA2485-A

Bestehend aus: / *Composed of:* / *Composé de:* / *Compuesto de:*

LA2401 LA2402 LA2403 LA2405 LA2406 LA2407 LA2408 LA2409 LA2410 LA2411 LA2415 LA2416



LA2492 / LA2493

Satz zu 12 Feilen in Plastikbox

Set of 12 files in plastic box

Jeu de 12 limes en boîte plastique

Juego de 12 limas caja de plástico

140 mm	LA2492-0	LA2492-2	LA2492-4	LA2492-A
160 mm	LA2493-0	LA2493-2	LA2493-4	LA2493-A

Bestehend aus: / *Composed of:* / *Composé de:* / *Compuesto de:*

LA2401 LA2402 LA2403 LA2405 LA2406 LA2407 LA2408 LA2409 LA2410 LA2411 LA2415 LA2416

Nadelraspeln
Needle rasps

Limes aiguilles râpes
Limas aguja escofina

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 4	
RA2501 Flachstumpf <i>Pillar</i> Piliier <i>Plana</i> 140 mm 5 x 2 mm		
RA2502 Halbrund <i>Halfround</i> Mironde <i>Mediacaña</i> 140 mm 6.2 x 2.5 mm		
RA2506 Flachspitz <i>Warding</i> Entrée <i>Plana de punta</i> 140mm 5.5 x 2.2 mm		
RA2507 Dreikant <i>Three square</i> Triangulaire <i>Triangular</i> 140 mm 3.8 mm		
RA2508 Vierkant <i>Square</i> Carrée <i>Cuadrada</i> 140mm 3.3 mm		
RA2510 Rund <i>Round</i> Ronde <i>Redonda</i> 140 mm 3.7 mm		

LA

Nadelraspeln
Needle rasps

Limes aiguilles râpes
Limas aguja escofina

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 4
--------	-----------------------------------

LA



RA2526

















Satz zu 6 Raspeln in Blister
Set of 6 rasps Blister pouched
Jeu de 6 râpes Blister
Juego de 6 codillos embalaje Blister
140 mm

RA2526-140-4

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: RA2501 RA2502 RA2506 RA2507 RA2508 RA2510

Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limas de escape

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
	0	2	3	4	5	6	8
LE3001							
Für Spindeln <i>Dovetail</i> Aux verges <i>Para husillos</i>							
							
35 mm		LE3001-35-2		LE3001-35-4		LE3001-35-6	
LE3004							
Messer spitz <i>Knife pointed</i> Couteau pointu <i>Cuchillo punta</i>							
							
55 mm	LE3004-55-0	LE3004-55-2		LE3004-55-4	LE3004-55-5	LE3004-55-6	LE3004-55-8
LE3007							
Barett 3 Seiten gehauen <i>Barrette 3 sides cut</i> Barrette 3 cotés taillés <i>Barrete con 3 lados picado</i>							
							
55 mm		LE3007-55-2		LE3007-55-4		LE3007-55-6	
LE3008							
Halbrund <i>Halfround</i> Mironde <i>Mediacaña</i>							
							
40 mm	LE3008-40-0	LE3008-40-2	LE3008-40-3	LE3008-40-4	LE3008-40-5	LE3008-40-6	LE3008-40-8
55 mm	LE3008-55-0	LE3008-55-2	LE3008-55-3	LE3008-55-4	LE3008-55-5	LE3008-55-6	LE3008-55-8
LE3009							
Vogelzunge <i>Crossing</i> Feuille de sauge <i>Almendra</i>							
							
40 mm		LE3009-40-2		LE3009-40-4		LE3009-40-6	LE3009-40-8
55 mm		LE3009-55-2		LE3009-55-4	LE3009-55-5	LE3009-55-6	LE3009-55-8
LE3010							
Barett <i>Barrette</i> Barrette <i>Barrete</i>							
							
40 mm	LE3010-40-0	LE3010-40-2	LE3010-40-3	LE3010-40-4		LE3010-40-6	LE3010-40-8
55 mm	LE3010-55-0	LE3010-55-2	LE3010-55-3	LE3010-55-4	LE3010-55-5	LE3010-55-6	LE3010-55-8
LE3011							
Barett parallel <i>Barrette parallel</i> Barrette parallèle <i>Barrete paralela</i>							
							
48 mm		LE3011-48-2		LE3011-48-4		LE3011-48-6	
LE3012							
Wälzfeile <i>Rounding off</i> Arrondir <i>De redondear</i>							
							
40 mm		LE3012-40-2		LE3012-40-4		LE3012-40-6	

LA

Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limás de escape

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
	0	2	3	4	5	6	8
LE3014 Dreikant Three square Triangulaire Triangular							
40 mm		LE3014-40-2		LE3014-40-4		LE3014-40-6	
55 mm	LE3014-55-0	LE3014-55-2	LE3014-55-3	LE3014-55-4	LE3014-55-5	LE3014-55-6	LE3014-55-8
LE3015 Ankergabelfeile Watch anchor Entrée de fourchette Para horquillas de ancora							
55 mm						LE3015-55-6	LE3015-55-8
LE3016 Flachspitz Warding Entrée Plana de punta							
55 mm		LE3016-55-2		LE3016-55-4		LE3016-55-6	
LE3017 Flachstumpf Pillar Pilier Plana							
55 mm		LE3017-55-2		LE3017-55-4		LE3017-55-6	LE3017-55-8
65 mm	LE3017-65-0	LE3017-65-2	LE3017-65-3	LE3017-65-4	LE3017-65-5	LE3017-65-6	LE3017-65-8
LE3019 Vierkant 3 Seiten gehauen Square 3 sides cut Carrée 3 côtés taillés Cuadrada 3 lados picado							
65 mm		LE3019-65-2		LE3019-65-4		LE3019-65-6	
LE3020 Vierkant Square Carrée Cuadrada							
55 mm	LE3020-55-0	LE3020-55-2	LE3020-55-3	LE3020-55-4	LE3020-55-5	LE3020-55-6	LE3020-55-8
65 mm	LE3020-65-0	LE3020-65-2	LE3020-65-3	LE3020-65-4	LE3020-65-5	LE3020-65-6	LE3020-65-8
LE3021 Rund Round Ronde Redonda							
55 mm	LE3021-55-0	LE3021-55-2	LE3021-55-3	LE3021-55-4	LE3021-55-5	LE3021-55-6	LE3021-55-8
65 mm	LE3021-65-0	LE3021-65-2	LE3021-65-3	LE3021-65-4	LE3021-65-5	LE3021-65-6	LE3021-65-8
LE3026 Vogelzunge mit scharfem Rücken Balance wheel Feuille de sauge à côtes Almendra con lomo afilado							
35 mm		LE3026-35-2		LE3026-35-4		LE3026-35-6	

LA

Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limas de escape

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	2	4	6
---------------	-------------------------------------	----------	----------	----------

LE3029

Ausstreich
Equalling
Egalir
De igualar



55 mm | LE3029-55-2-DT | LE3029-55-4-DT | LE3029-55-6-ST

DT = Doppelhieb / *Double cut* / *Double taille* / *Doble picado*
ST = Einfacher Hieb / *Simple cut* / *Simple taille* / *Simple picado*

	Hieb / Cut / Taille / Picado	4	6	A = Assortierte Hiebe / Assorted cuts / Tailles assorties / Picados surtidos
--	-------------------------------------	----------	----------	---



LA

LE3091

Satz zu 12 Feilen
Set of 12 files
Jeu de 12 limes
Juego de 12 limas

| LE3091-4 | | LE3091-A

Bestehend aus: / *Composed of:* / *Composé de:* / *Compuesto de:*
LE3001 LE3010 LE3016 LE3018 LE3020 LE3022 LE3023 LE3024 LE3026 LE3028 LE3029 LE3030

LE3092













Satz zu 12 Feilen
Set of 12 files
Jeu de 12 limes
Juego de 12 limas

| LE3092-4 | LE3092-6 | LE3092-A

Bestehend aus: / *Composed of:* / *Composé de:* / *Compuesto de:*
LE3004 LE3008 LE3009 LE3010 LE3011 LE3014 LE3016 LE3017 LE3020 LE3021 LE3026 LE3029

«Habilis»-Feilen
«Habilis» files

Limes «Habilis»
Limas «Habilis»

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 00	1
LH2601 Flachstumpf <i>Pillar</i> Pilier <i>Plana</i> 215 mm 10 x 2.6 mm		
	LH2601-00	LH2601-1
LH2602 Halbrund <i>Halfround</i> Mironde <i>Mediacaña</i> 215 mm 12.2 x 3.4 mm		
	LH2602-00	LH2602-1
LH2607 Dreikant <i>Three square</i> Triangulaire <i>Triangular</i> 215 mm 9.4 mm		
	LH2607-00	LH2607-1
LH2608 Vierkant <i>Square</i> Carrée <i>Cuadrada</i> 215 mm 5.8 mm		
	LH2608-00	LH2608-1
LH2610 Rund Round Ronde Redonda 215 mm 6.5 mm		
	LH2610-00	LH2610-1
LH2901 «Habilis» «Multifile» Flachstumpf «Habilis» pillar «Multifile» Pilier «Habilis» «Multifile» Plana «Habilis» «Multifile» 215 mm 10 x 3.2 mm		
	LH2901-00	

LA

«Habilis»-Feilen
«Habilis» files

Limes «Habilis»
Limas «Habilis»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado
	00 1



LA

LH2627

Satz zu 5 Feilen «Habilis»

Set of 5 files «Habilis»

Jeu 5 limes «Habilis»

Juego de 5 limas «Habilis»

215 mm










LH2627-00

LH2627-1

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LH2601 LH2602 LH2607 LH2608 LH2610

«Habilis»-Raspeln
«Habilis» rasps

Râpes «Habilis»
Limas escofina «Habilis»

L = mm	A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 3	
RA2701			
«Habilis» Flachstumpf «Habilis» pilar Pilier «Habilis» Plana «Habilis»			
			
205 mm	10 x 4 mm	RA2701-3	
RA2702			
«Habilis» Halbrund «Habilis» halfround Mironde «Habilis» Mediacaña «Habilis»			
			
205 mm	13.5 x 4.5 mm	RA2721-3	
RA2707			
«Habilis» Dreikant «Habilis» three square Triangulaire «Habilis» Triangular «Habilis»			
			
205 mm	10 mm	RA2707-3	
RA2708			
«Habilis» Vierkant «Habilis» square Carrée «Habilis» Cuadrada «Habilis»			
			
205 mm	7.5 mm	RA2708-3	
RA2710			
«Habilis» Rund «Habilis» round Ronde «Habilis» Redonda «Habilis»			
			
205 mm	7.8 mm	RA2710-3	

LA

RA2727
Satz zu 5 Raspeln «Habilis»
Set of 5 files «Habilis»
Jeu 5 râpes «Habilis»
Juego de 5 limas escofina «Habilis»
205 mm

RA2727-3



Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: RA2701 RA2702 RA2707 RA2708 RA2710

Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
49	Riffel­feilen: Wichtigste Massangaben <i>Rifflers: Main dimensions</i>	Rifloirs: Principales dimensions <i>Limas codillos: Principales medidas</i>

	Artikelbeschreibung: Product description:	Description des articles: Descripción de los artículos:
50	LR – Riffel­feilen für Graveure 150 mm <i>LR – Die sinkers rifflers 150 mm</i>	LR – Rifloirs pour graveurs 150 mm <i>LR – Codillos para grabadores 150 mm</i>
57	LR – Riffel­feilen für Graveure 170 mm <i>LR – Die sinkers rifflers 170 mm</i>	LR – Rifloirs pour graveurs 170 mm <i>LR – Codillos para grabadores 170 mm</i>
60	LR – Riffel­feilen für Goldschmiede und Mechaniker 180 mm <i>LR – Die makers rifflers 180 mm</i>	LR – Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 180 mm <i>LR – Codillos para orfebres y mecánicos 180 mm</i>
64	LR – Riffel­feilen für Goldschmiede und Mechaniker 200 mm <i>LR – Die makers rifflers 200 mm</i>	LR – Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 200 mm <i>LR – Codillos para orfebres y mecánicos 200 mm</i>
66	LR – Riffel­feilen für Goldschmiede und Mechaniker 300 mm <i>LR – Die makers rifflers 300 mm</i>	LR – Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 300 mm <i>LR – Codillos para orfebres y mecánicos 300 mm</i>
68	LH – «Habilis»-Riffel­feilen <i>LH – Rifflers «Habilis»</i>	LH – Rifloirs «Habilis» <i>LH – Codillos «Habilis»</i>
69	RA – Riffelraspeln <i>RA – Riffler rasps</i>	RA – Rifloirs râpes <i>RA – Codillos escofina</i>

LR

Haupteigenschaften Main characteristics

Caractéristiques principales Caracteristicas principales

Die Riffelfeile von «Vallorbe»...

...die Lösung, um auch an unzugänglichsten Stellen zu feilen.

Mehr als 50 Formen :

- Erhältlich in den folgenden Längen: 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Hiebe von 16 bis 56 Zähne/cm
- Die Vielfalt der vorgeschlagenen Formen ermöglicht es in den unzugänglichsten Stellen zu arbeiten
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRc
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The «Vallorbe» riffler file selection gives you the possibility to reach areas you never could file before.

Over 50 shapes :

- Available lengths : 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Cuts: 16 to 56 teeth/cm
- Made from chrome steel
- Hardness of 66 HRc
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

Le rifloir «Vallorbe»...

...pour limer dans des endroits difficilement accessibles.

Plus de 50 formes :

- Disponibles dans les longueurs de 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Tailles de 16 à 56 dents/cm
- La multiplicité des formes proposées vous permet de travailler dans les endroits les plus inaccessibles
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRc
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

El codillo «Vallorbe»...

...la solución ideal para limar en los lugares más difícilmente accesibles.

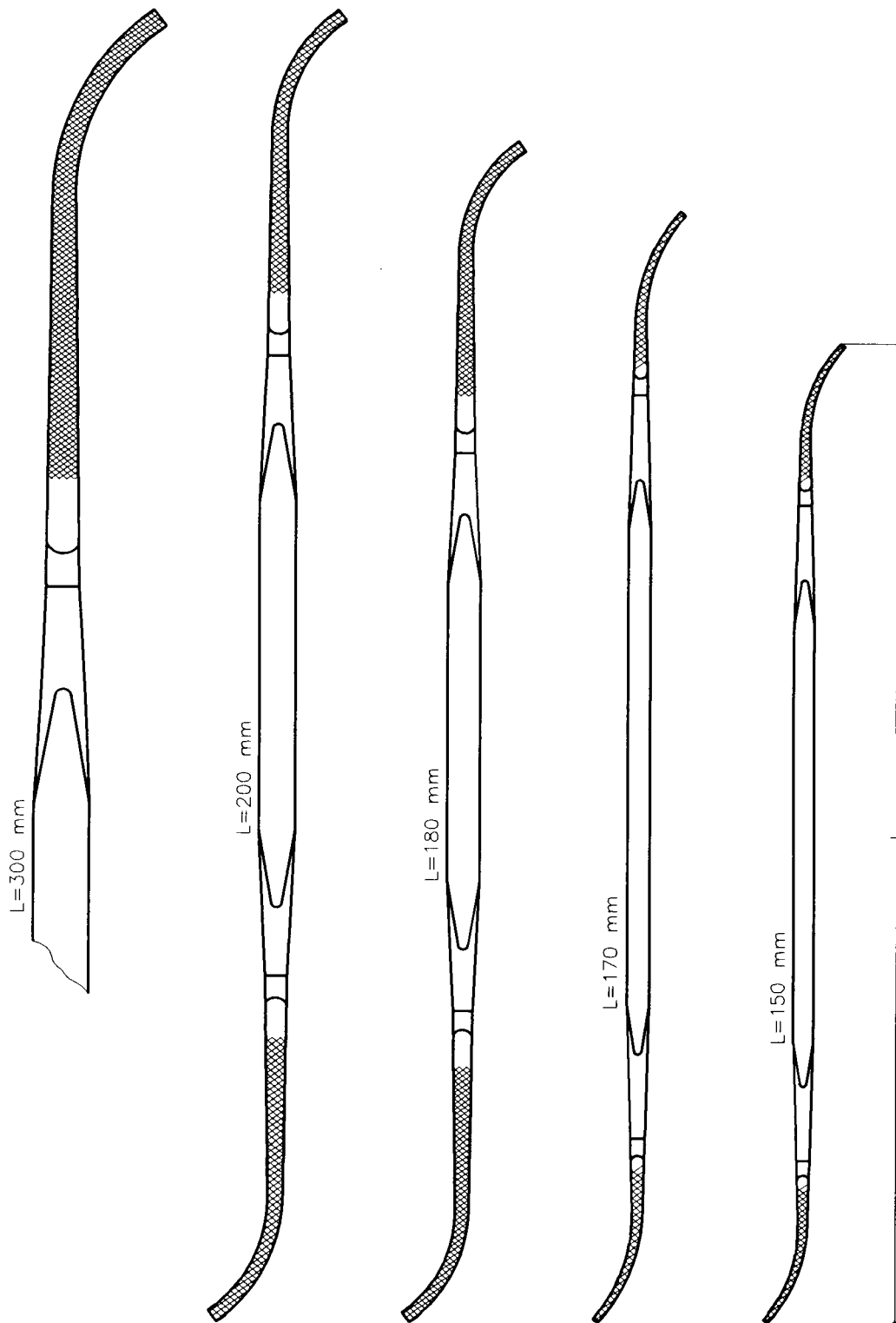
Más de 50 formas :

- Suministrable en los largos de 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Grado de corte de 16 a 56 dientes/cm
- La gran variedad de formas ofrecidas le permite trabajar en los lugares más inaccesibles
- Fabricada de acero al cromo
- Dureza de 66HRc
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensions
Principales medidas

LR



LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12900 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12901 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12902 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12905 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12910 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12911 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12912 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12913 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			

LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12914 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12914-0	LR12914-2	LR12914-4
LR12915 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12915-0	LR12915-2	LR12915-4
LR12916 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12916-0	LR12916-2	LR12916-4
LR12917 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12917-0	LR12917-2	LR12917-4
LR12918 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12918-0	LR12918-2	LR12918-4
LR12919 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12919-0	LR12919-2	LR12919-4
LR12920 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12920-0	LR12920-2	LR12920-4
LR12930 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12930-0	LR12930-2	LR12930-4

LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12931 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12931-0	LR12931-2	LR12931-4
LR12940 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12940-0	LR12940-2	LR12940-4
LR12941 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12941-0	LR12941-2	LR12941-4
LR12942 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12942-0	LR12942-2	LR12942-4
LR12943 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12943-0	LR12943-2	LR12943-4
LR12950 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12950-0	LR12950-2	LR12950-4
LR12951 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12951-0	LR12951-2	LR12951-4
LR12952 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12952-0	LR12952-2	LR12952-4

LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12953 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12954 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12955 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12956 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12957 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12958 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12961 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12962 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			

LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12963 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12963-0	LR12963-2	LR12963-4
LR12964 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12964-0	LR12964-2	LR12964-4
LR12965 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12965-0	LR12965-2	LR12965-4
LR12970 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12970-0	LR12970-2	LR12970-4
LR12971 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12971-0	LR12971-2	LR12971-4
LR12972 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12972-0	LR12972-2	LR12972-4
LR12973 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12973-0	LR12973-2	LR12973-4
LR12974 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12974-0	LR12974-2	LR12974-4

LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12975 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12980 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12981 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12982 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12983 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12984 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12985 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
LR12986 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			

LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4

LR12987 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12987-0	LR12987-2	LR12987-4

LR12988 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12988-0	LR12988-2	LR12988-4

LR12990 Riffelheile Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12990-0	LR12990-2	LR12990-4

LR

LR12995 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12995-0	LR12995-2	LR12995-4

LR12996 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12996-0	LR12996-2	LR12996-4

LR12997 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12997-0	LR12997-2	LR12997-4

LR12156 Satz zu 6 Stück Set of 6 pieces Jeu 6 rifloirs Juego de 6 piezas 150 mm			
	LR12156-0	LR12156-2	LR12156-4

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12915 LR12930 LR12942 LR12952 LR12963 LR12981

Riffelheilen 170 mm
Rifflers 170 mm

Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12813 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12813-0	LR12813-2	LR12813-4
LR12816 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12816-0	LR12816-2	LR12816-4
LR12818 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12818-0	LR12818-2	
LR12830 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12830-0	LR12830-2	LR12830-4
LR12831 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12831-0	LR12831-2	
LR12843 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12843-0	LR12843-2	LR12843-4
LR12855 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12855-0	LR12855-2	LR12855-4
LR12857 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12857-0	LR12857-2	LR12857-4

LR

Riffelheilen 170 mm
Rifflers 170 mm

Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12862 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12862-0	LR12862-2	LR12862-4
LR12864 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12864-0	LR12864-2	
LR12865 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12865-0	LR12865-2	
LR12872 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12872-0	LR12872-2	LR12872-4
LR12874 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12874-0	LR12874-2	LR12874-4
LR12881 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12881-0	LR12881-2	
LR12882 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12882-0	LR12882-2	
LR12883 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			
	LR12883-0	LR12883-2	LR12883-4

LR

Riffelbeilen 170 mm
Rifflers 170 mm

Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4

LR12884
Riffelbeilen
Rifflers
Rifloirs
Codillos
170 mm

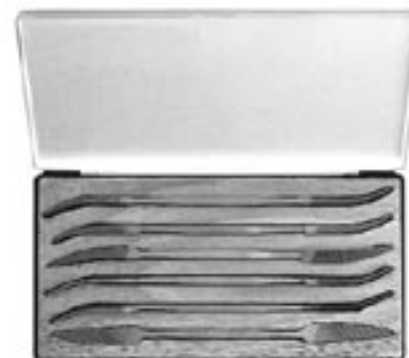


LR12884-0	LR12884-2	
-----------	-----------	--

LR12885
Riffelbeilen
Rifflers
Rifloirs
Codillos
170 mm



LR12885-0	LR12885-2	LR12885-4
-----------	-----------	-----------



LR12176
Satz zu 6 Stück
Set of 6 pieces
Jeu 6 rifloirs
Juego de 6 piezas
170 mm

LR12176-0	LR12176-2	
-----------	-----------	--

LR

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12813 LR12830 LR12843 LR12857 LR12865 LR12881

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm











Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12700 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
LR12701 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
LR12710 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
LR12711 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
LR12712 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
LR12713 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
LR12730 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
LR12731 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		

LR

Riffelbeilen 180 mm
Rifflers 180 mm

















Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12732 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12732-0	LR12732-2
LR12740 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12740-0	LR12740-2
LR12741 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12741-0	LR12741-2
LR12750 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12750-0	LR12750-2
LR12760 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12760-0	LR12760-2
LR12761 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12761-0	LR12761-2
LR12762 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12762-0	LR12762-2
LR12763 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12763-0	LR12763-2

LR

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12764 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12764-0	LR12764-2
LR12770 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12770-0	LR12770-2
LR12771 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12771-0	LR12771-2
LR12780 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12780-0	LR12780-2
LR12781 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12781-0	LR12781-2
LR12782 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12782-0	LR12782-2
LR12783 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12783-0	LR12783-2
LR12790 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12790-0	LR12790-2

LR

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2

LR12795
Riffelheilen
Rifflers
Rifloirs
Codillos
180 mm



LR12795-0 | LR12795-2

LR12796
Riffelheilen
Rifflers
Rifloirs
Codillos
180 mm



LR12796-0 | LR12796-2

LR12186
Satz zu 6 Stück
Set of 6 pieces
Jeu 6 rifloirs
Juego de 6 piezas
180 mm



LR12186-0 | LR12186-2

LR

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12711 LR12731 LR12741 LR12750 LR12763 LR12781

Riffelheilen 200 mm
Rifflers 200 mm













Rifloirs 200 mm
Codillos 200 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12610 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
LR12611 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
LR12612 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
LR12613 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
LR12631 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
LR12632 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
LR12641 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
LR12650 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		

LR

Riffelheilen 200 mm
Rifflers 200 mm

Rifloirs 200 mm
Codillos 200 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12661 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
	LR12661-0	LR12661-2
LR12663 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
	LR12663-0	LR12663-2
LR12664 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
	LR12664-0	LR12664-2
LR12671 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
	LR12671-0	LR12671-2
LR12681 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
	LR12681-0	LR12681-2
LR12690 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm		
	LR12690-0	LR12690-2

LR

Riffelheilen 300 mm
Rifflers 300 mm





Rifloirs 300 mm
Codillos 300 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	00	0	2
LR12410 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm			
	LR12410-00	LR12410-0	LR12410-2
LR12411 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm			
	LR12411-00	LR12411-0	LR12411-2
LR12412 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm		Illustr. à venir	
	LR12412-00	LR12412-0	LR12412-2
LR12430 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm			
	LR12430-00	LR12430-0	LR12430-2
LR12440 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm			
	LR12440-00	LR12440-0	LR12440-2
LR12450 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm			
	LR12450-00	LR12450-0	LR12450-2
LR12460 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm			
	LR12460-00	LR12460-0	LR12460-2
LR12461 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm			
	LR12461-00	LR12461-0	LR12461-2

LR

Riffelbeilen 300 mm
Rifflers 300 mm













Rifloirs 300 mm
Codillos 300 mm

L=mm	Hieb / Cut / Taille / Picado			
	00	0	2	
LR12470 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm				
	LR12470-00	LR12470-0	LR12470-2	
LR12480 Riffelbeilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm				
	LR12480-00	LR12480-0	LR12480-2	

LR

«Habilis»-Riffelheilen
Rifflers «Habilis»

Rifloirs «Habilis»
Codillos «Habilis»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 2
LH2801 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs Codillos 180 mm	  LH2801-2
LH2802 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs Codillos 180 mm	  LH2802-2
LH2805 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs Codillos 180 mm	  LH2805-2
LH2807 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs Codillos 180 mm	  LH2807-2
LH2808 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs Codillos 180 mm	  LH2808-2
LH2810 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs Codillos 180 mm	  LH2810-2

LR

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	4		
RA12511 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm			
RA12531 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm			
RA12541 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm			
RA12550 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm			
RA12563 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm			
RA12570 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm			
RA12581 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm			

LR

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 4
---------------	---

RA12583
Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
180 mm



RA12583

LR

RA12286
Satz zu 6 Riffelraspeln
Set of 6 rifflers rasps
Jeu 6 rifloirs râpes
Juego de 6 codillos escofina
180 mm



RA12286

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	3	5
RA2201 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
RA2202 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
RA2203 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
RA2205 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
RA2208 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
RA2212 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
RA2294 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
RA2302 Riffelraspeln (1 Seite Feile, 1 Seite Raspel) Riffler rasps (1 side file, 1 side rasp) Rifloirs râpes (1 côté lime, 1 côté râpe) Codillos escofina (1 lado escofina, 1 lado lima) 200 mm		

LR



LR

«Valtitan»-Sortiment: Inhaltsverzeichnis
«Valtitan» range: Index

Gamme «Valtitan».: Table des matières
Surtido «Valtitan».: Índice

Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
75	«Valtitan»: Wichtigste Massangaben <i>«Valtitan»: Main dimensions</i>	«Valtitan»: Principales dimensiones <i>«Valtitan»: Principales medidas</i>
	Artikelbeschreibung: Product description:	Description des articles: Descripción de los artículos:
76	LPV – «Valtitan»-Präzisionsfeilen <i>LPV – «Valtitan» Precision files</i>	LPV – Limes de précision «Valtitan» <i>LPV – Limas de precisión «Valtitan»</i>
78	LAV – «Valtitan»-Nadelfeilen <i>LAV – «Valtitan» Needle files</i>	LAV – Limes aiguilles «Valtitan» <i>LAV – Limas aguja «Valtitan»</i>
80	LRV – «Valtitan»-Riffelfeilen <i>LRV – «Valtitan» Riffilers</i>	LRV – Rifloirs «Valtitan» <i>LRV – Codillos «Valtitan»</i>

Haupteigenschaften Main characteristics

Caractéristiques principales Caracteristicas principales

Das «Valtitan»-Sortiment, ein Plus...

...für leistungsfähiges Arbeiten in schwierigen Werkstoffen.

«Valtitan»-Ausführungen gibt es als Standardausführung für Nadel-, Präzisions- und Riffelfeilen. Auf Wunsch können auch andere Artikel dieser Behandlung unterzogen werden.

- Oberflächenhärte von 72 HRC, die härteste Stahlfeile der Welt
- Unerlässlich für schwer zu feilende Materialien
- Sie verstopfen nicht; einfaches Klopfen beseitigt die Späne
- Widerstehen rostbildenden Einflüssen, Rostschutz ist unnötig
- Verbesserte Schnittleistungen und erhöhte Lebensdauer gegenüber herkömmlichen Feilen
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The «Valtitan» range offers you more...

...more performance, more life, more filing power.

The «Valtitan» execution is standard for some of our needle, precision files with tang and rifflers. On request, we can apply this process to other items.

The «Valtitan» execution offers :

- A surface hardness of 72 HRC, the hardest steel file known
- Better performance on hard to file surfaces
- No clogging, a simple knock is enough to remove the chips
- Resistance to corrosion no need to grease them
- Longer file life and performance compared to a standard file
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

La gamme «Valtitan», un plus...

...pour un travail efficace dans les matériaux difficiles.

Elle existe en standard dans la lime aiguille, la lime de précision et les rifloirs. Sur demande d'autres articles peuvent recevoir ce traitement.

- Dureté en surface de 72 HRC, la plus dure des limes en acier au monde
- Indispensable pour les matériaux difficiles à limer
- Ne bourre pas, un simple tapotement élimine les copeaux
- Très résistante en milieu corrosif, sans graissage de protection
- Performances et durée de vie accrues par rapport à une lime «standard»
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

El surtido «Valtitan», herramientas singulares...

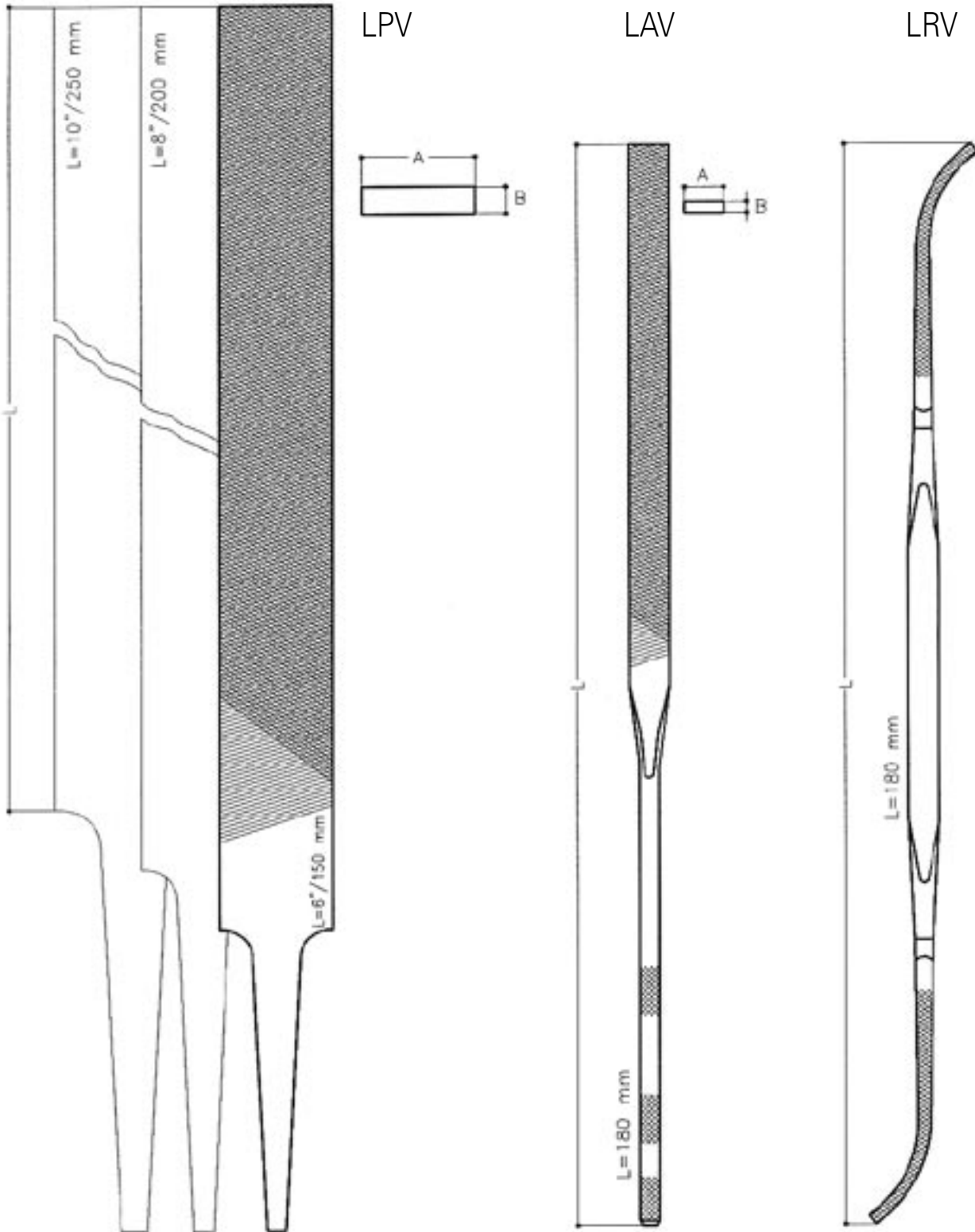
...para un trabajo eficaz en materiales difíciles.

Se ofrece como estándar en la lima tipo aguja, la lima de precisión y los codillos. A pedido, otros artículos también pueden ser sometidos a este tratamiento.

- Dureza en la superficie de 72 HRC, la lima de acero más dura del mundo
- Indispensable para limar materiales difíciles
- No queda agarrotada, bastando con sacudirla ligeramente para quitar las virutas
- Posee una elevada resistencia natural en el medio corrosivo, no requieren un engrase protector
- Rendimientos y duración de vida superior a una lima «normal»
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensions
Principales medidas



«Valtitan»-Präzisionsfeilen
«Valtitan» Precision files

Limes de précision «Valtitan»
Limas de precisión «Valtitan»

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado			
	000	00	0	2

LPV1163

Ansatz / Flachstumpf

Hand

Carrelette

Carleta



6" / 150 mm 18.5 x 4 mm		LPV1163-6-00	LPV1163-6-0	LPV1163-6-2
8" / 200 mm 21.4 x 4.8 mm	LPV1163-8-000	LPV1163-8-00	LPV1163-8-0	LPV1163-8-2
10" / 250 mm 25.3 x 6.3 mm	LPV1163-10-000	LPV1163-10-00	LPV1163-10-0	LPV1163-10-2

LPV1132

Stiften

Pillar

Pilier

Plana



6" / 150 mm 12 x 4 mm		LPV1132-6-00	LPV1132-6-0	LPV1132-6-2
8" / 200 mm 14.5 x 4.5 mm		LPV1132-8-00	LPV1132-8-0	LPV1132-8-2
10" / 250 mm 17.5 x 5.3 mm		LPV1132-10-00	LPV1132-10-0	LPV1132-10-2

LPV1560

Halbrund

Halfround

Mironda

Mediacaña



6" / 150 mm 15.3 x 4.7 mm		LPV1560-6-00	LPV1560-6-0	LPV1560-6-2
8" / 200 mm 21.4 x 6.3 mm	LPV1560-8-000	LPV1560-8-00	LPV1560-8-0	LPV1560-8-2
10" / 250 mm 25.5 x 7.5 mm	LPV1560-10-000	LPV1560-10-00	LPV1560-10-0	LPV1560-10-2

LPV1660

Rund spitz

Round pointed

Ronde pointue

Redonda aguda



6" / 150 mm 5.85 mm				LPV1660-6-2
8" / 200 mm 7.8 mm				LPV1660-8-2
10" / 250 mm 9.45 mm				LPV1660-10-2

LPV1670

Rund stumpf

Round blunt

Ronde mottue

Redonda punta plana



6" / 150 mm 5.75 mm		LPV1670-6-00	LPV1670-6-0	
8" / 200 mm 7.5 mm		LPV1670-8-00	LPV1670-8-0	
10" / 250 mm 9.4 mm			LPV1670-10-0	

«Valtitan»-Präzisionsfeilen
«Valtitan» Precision files

Limes de précision «Valtitan»
Limas de precisión «Valtitan»

L = "/mm"	Hieb / Cut / Taille / Picado			
A x B mm	000	00	0	2

LPV1360

Dreikant
Three square
Triangulaire
Triangular



6" / 150 mm 10.3 mm		LPV1360-6-00	LPV1360-6-0	LPV1360-6-2
8" / 200 mm 14.2 mm	LPV1360-8-000	LPV1360-8-00	LPV1360-8-0	LPV1360-8-2
10" / 250 mm 17.2 mm	LPV1360-10-000	LPV1360-10-00	LPV1360-10-0	LPV1360-10-2

LPV1464

Vierkant spitz
Square pointed
Carrée pointue
Cuadrada aguda



6" / 150 mm 5.5 mm				LPV1464-6-2
8" / 200 mm 7.5 mm				LPV1464-8-2

LPV1474

Vierkant stumpf
Square blunt
Carrée mottue
Cuadrada punta plana



6" / 150 mm 5.5 mm		LPV1474-6-00	LPV1474-6-0	
8" / 200 mm 7.5 mm		LPV1474-8-00	LPV1474-8-0	
10" / 250 mm 9.4 mm		LPV1474-10-00	LPV1474-10-0	LPV1474-10-2

V

«Valtitan»-Nadelfeilen
«Valtitan» Needle files

Limes aiguilles «Valtitan»
Limas aguja «Valtitan»

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	00	0	2
LAV2401 Flachstumpf Pillar Pilier Plana 180 mm 6 x 1.3 mm			
	LAV2401-180-00	LAV2401-180-0	LAV2401-180-2
LAV2402 Halbrund Halfround Mironde Mediacaña 180 mm 5.9 x 2 mm			
	LAV2402-180-00	LAV2402-180-0	LAV2402-180-2
LAV2406 Flachspitz Warding Entrée Plana de punta 180 mm 6 x 1.2 mm			
	LAV2406-180-00	LAV2406-180-0	LAV2406-180-2
LAV2407 Dreikant Three square Triangulaire Triangular 180 mm 4.2 mm			
	LAV2407-180-00	LAV2407-180-0	LAV2407-180-2
LAV2408 Vierkant Square Carrée Cuadrada 180 mm 2.6 mm			
	LAV2408-180-00	LAV2408-180-0	LAV2408-180-2
LAV2410 Rund Round Ronde Redonda 180 mm 3.2 mm			
	LAV2410-180-00	LAV2410-180-0	LAV2410-180-2

«Valtitan»-Nadelfeilen
«Valtitan» Needle files

Limes aiguilles «Valtitan»
Limas aguja «Valtitan»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	00	0	2



LAV2495

Satz zu 6 Feilen in Tasche
Set of 6 files in pouch
Jeu de 6 limes en étui
Juego de 6 limas en estuche
180 mm

LAV2495-00 | LAV2495-0 | LAV2495-2

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LAV2401 LAV2402 LAV2406 LAV2407 LAV2408 LAV2410



LAV2465

Satz zu 6 Feilen in Blister
Set of 6 files Blister pouched
Jeu de 6 limes Blister
Juego de 6 limas Blister
180 mm

LAV2465-00 | LAV2465-0 | LAV2465-2

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LAV2401 LAV2402 LAV2406 LAV2407 LAV2408 LAV2410

«Valtitan»-Riffelfeilen
«Valtitan» Rifflers

Rifloirs «Valtitan»
Codillos «Valtitan»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LRV12711 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12711-0	LRV12711-2
LRV12731 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12731-0	LRV12731-2
LRV12741 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12741-0	LRV12741-2
LRV12750 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12750-0	LRV12750-2
LRV12763 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12763-0	LRV12763-2
LRV12781 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12781-0	LRV12781-2

V

Gravierstichel - Laubsägeblätter: Inhaltsverzeichnis
Engravers' gravers - Saw blades: Index

Echoppes - Scies pour bijoutiers:
Table des matières

Buriles para grabar - Sierras para joyeros : Indice

Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
83	Gravierstichel und Schaber: Wichtigste Massangaben <i>Echoppes et grattoirs:</i> <i>Principales dimensions</i>	<i>Engravers and scrapers: Main dimensions</i> <i>Buriles y rasquetas: Principales medidas</i>
	Artikelbeschreibung: Product description:	Description des articles: Descripción de los artículos:
84	LO04 – Gravierstichel <i>LO04 – Engravers' gravers</i>	LO04 – Echoppes <i>LO04 – Buriles para grabar</i>
87	LO05 – Uhrmacherstichel <i>LO05 – Watchmakers' gravers</i>	LO05 – Burins pour horlogers <i>LO04 – Buriles para grabadores y relojeros</i>
88	LO06 – Schaber für Mechaniker <i>LO06 – Scrapers for mechanics</i>	LO06 – Grattoirs pour mécaniciens <i>LO06 – Rasquetas para mecanicos</i>
89	SB – Laubsägeblätter - Sägebogen <i>SB – Jewellers' saw blades - Saw frames</i>	SB – Scies bijoutiers - Montures <i>SB – Sierras para joyeros - Arcos</i>

Haupteigenschaften Main characteristics

Caractéristiques principales Caracteristicas principales

«Glardon»-Stichel, das ideale Werkzeug für schöpferisches Arbeiten.

«Super Glardon» und «Spiral», die unentbehrlichen Laubsägeblätter für Juweliere und Goldschmiede.

The «Glardon» gravers, the ideal tool for your creative work.

The indispensable «Super Glardon» and «Spiral» jeweller's saw blades no longer hold any surprises for jewellers.

Avec l'échoppe «Glardon» laissez votre créativité s'exprimer.

Les indispensables scies bijoutiers «Super Glardon» et «Spiral» n'ont plus de secret pour les bijoutiers.

Con el buril «Glardon» permita que se exprese su creatividad.

Las indispensables sierras de joyero «Super Glardon» y «Spiral» no encierran secretos para los joyeros.

Die «Glardon»-Stichel:

- 16 Formen, 2 Ausführungen : WS-Werkzeugstahl oder HSS-Schnellarbeitsstahl
- Erhältlich in 3 bis 11 Breiten, je nach Form
- Eine sorgfältige Wärmebehandlung sichert eine ausgezeichnete Arbeitsweise des Stichels

Die «Super Glardon»- und «Spiral»-Laubsägeblätter für Juweliere:

- 13 Zahnungen erhältlich von Nr. 8/0 bis 8
- Optimale Härte und Biegsamkeit
- Die regelmässige Gestaltung der Zähne entspricht höchsten Anforderungen
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The «Glardon» gravers:

- Available in 16 shapes and 2 qualities — Tool steel (WS) or High Speed Steel (HSS)
- Available in 3 to 11 widths, depending on shapes
- Heat treated to insure durability and long lasting quality

The jeweller's saw blades «Super Glardon» and «Spiral»:

- Available from n° 8/0 to 8
- Optimized hardness and flexibility
- Regular teeth manufactured to meet the highest specification
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

Les échoppes «Glardon»:

- 16 formes, 2 qualités d'acier: acier à outils WS ou acier rapide HSS
- de 3 à 11 largeurs disponibles, suivant la forme
- un traitement thermique soigné garanti une bonne qualité d'exécution de l'échoppe

Les scies bijoutier «Super Glardon» et «Spiral»:

- 13 dentures disponibles, No. 8/0 à 8
- Dureté et flexibilité optimales
- Régularité de la denture adaptée aux exigences maximales
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

Buriles «Glardon»:

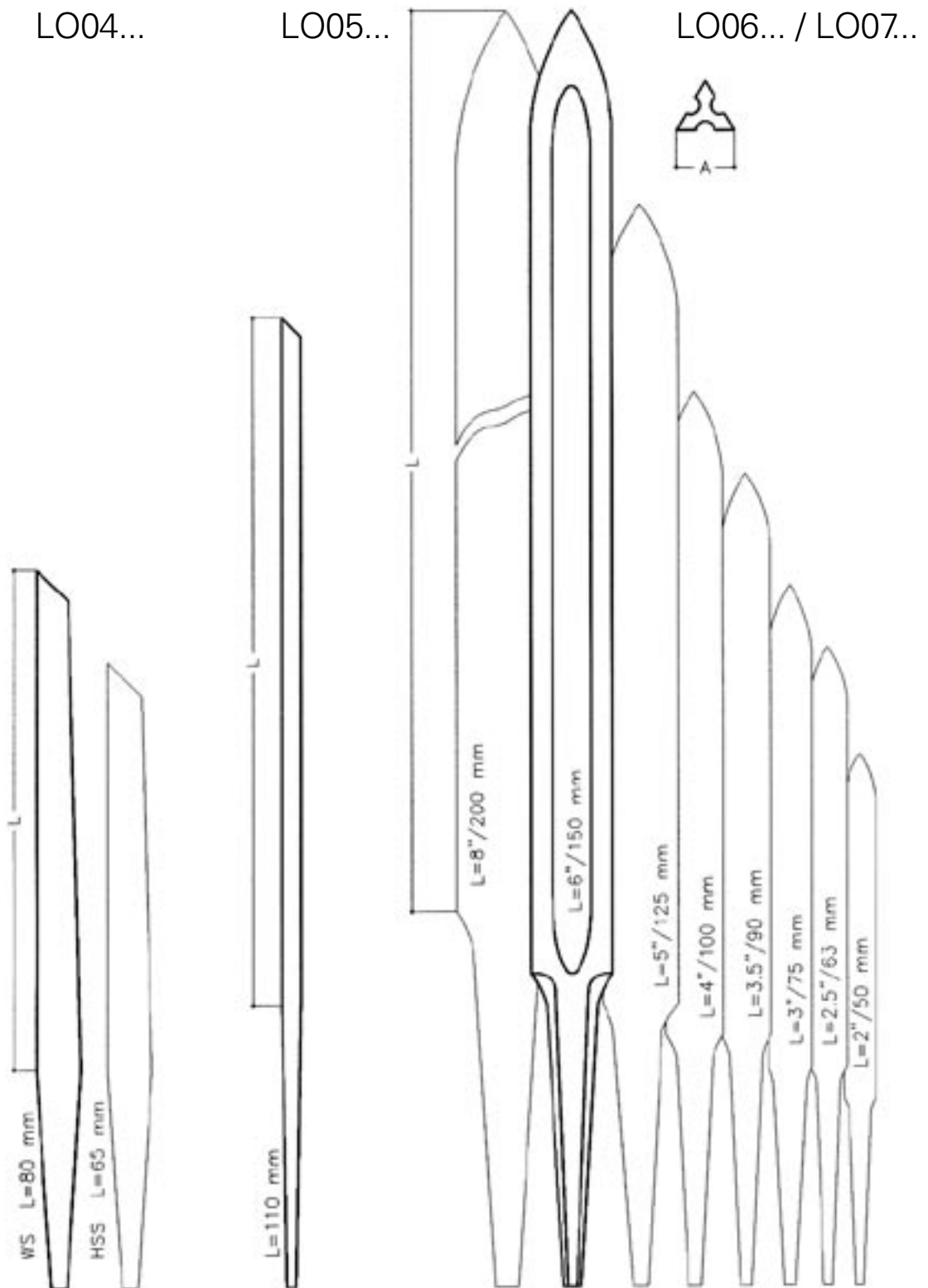
- 16 formas, 2 calidades de acero: acero herramienta WS o acero rápido HSS
- 3 hasta 11 anchos disponibles para cada forma
- Un tratamiento térmico cuidadoso le garantiza un buen acabado del buril

Las sierras de joyero «Super Glardon» y «Spiral»:

- 13 dentados disponibles n° 8/0 a 8
- Dureza y flexibilidad optimales
- Regularidad de los dientes adaptada a exigencias máximas
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensions
Principales medidas



LO

Gravierstichel
Engravers' gravers

Echoppes
Buriles para grabar

N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm	WS - L = 80 mm
----	--------	--	----------------

LO0401

Flachstichel
Flat edge
Bord plat
Borde plano



N° 2	0.2	LO0401-2-HSS	LO0401-2-WS
N° 4	0.4	LO0401-4-HSS	LO0401-4-WS
N° 6	0.6	LO0401-6-HSS	LO0401-6-WS
N° 8	0.8	LO0401-8-HSS	LO0401-8-WS
N° 10	1.0	LO0401-10-HSS	LO0401-10-WS
N° 12	1.2	LO0401-12-HSS	LO0401-12-WS
N° 14	1.4	LO0401-14-HSS	LO0401-14-WS
N° 16	1.6	LO0401-16-HSS	LO0401-16-WS
N° 18	1.8	LO0401-18-HSS	LO0401-18-WS
N° 20	2.0	LO0401-20-HSS	LO0401-20-WS
N° 24	2.4	LO0401-24-HSS	LO0401-24-WS

LO0402

Bollstichel
Round edge
Bord rond
Borde redondo



N° 2	0.2	LO0402-2-HSS	LO0402-2-WS
N° 4	0.4	LO0402-4-HSS	LO0402-4-WS
N° 6	0.6	LO0402-6-HSS	LO0402-6-WS
N° 8	0.8	LO0402-8-HSS	LO0402-8-WS
N° 10	1.0	LO0402-10-HSS	LO0402-10-WS
N° 12	1.2	LO0402-12-HSS	LO0402-12-WS
N° 14	1.4		LO0402-14-WS
N° 16	1.6	LO0402-16-HSS	LO0402-16-WS
N° 18	1.8		LO0402-18-WS
N° 20	2.0	LO0402-20-HSS	LO0402-20-WS
N° 24	2.4		LO0402-24-WS

LO0403

Spitzstichel
Onglette
Onglette
De punta



N° 5/0	1.16	LO0403-5/0-HSS	LO0403-5/0-WS
N° 4/0	1.24	LO0403-4/0-HSS	LO0403-4/0-WS
N° 3/0	1.35	LO0403-3/0-HSS	LO0403-3/0-WS
N° 2/0	1.45	LO0403-2/0-HSS	LO0403-2/0-WS
N° 0	1.58	LO0403-0-HSS	LO0403-0-WS
N° 1	1.78	LO0403-1-HSS	LO0403-1-WS
N° 2	1.94	LO0403-2-HSS	LO0403-2-WS
N° 3	2.16	LO0403-3-HSS	LO0403-3-WS
N° 4	2.54	LO0403-4-HSS	LO0403-4-WS
N° 5	2.74	LO0403-5-HSS	LO0403-5-WS
N° 6	2.94	LO0403-6-HSS	LO0403-6-WS
N° 7	3.14	LO0403-7-HSS	LO0403-7-WS
N° 8	3.36	LO0403-8-HSS	LO0403-8-WS

LO

Gravierstichel
Engravers' gravers

Echoppes
Buriles para grabar

N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm	WS - L = 80 mm
----	--------	--	----------------

LO0404

Ovalstichel
Oval
Ovale
Oval



N° 15	1.5		LO0404-15
N° 17	1.7		LO0404-17
N° 19	1.9		LO0404-19
N° 21	2.1		LO0404-21
N° 23	2.3		LO0404-23
N° 25	2.5		LO0404-25

LO0405

Facetten-Stichel
Bevel
A biseau
Chaflan



N° 2	0.2		LO0405-2
N° 4	0.4		LO0405-4
N° 6	0.6		LO0405-6
N° 8	0.8		LO0405-8
N° 10	1.0		LO0405-10
N° 12	1.2		LO0405-12
N° 14	1.4		LO0405-14
N° 16	1.6		LO0405-16
N° 18	1.8		LO0405-18
N° 20	2.0		LO0405-20

LO0406

Messerstichel
Knife
Tranchante
De cuchillo



N° 18	1.8	LO0406-18-HSS	LO0406-18-WS
N° 20	2.0	LO0406-20-HSS	LO0406-20-WS
N° 22	2.2	LO0406-22-HSS	LO0406-22-WS
N° 24	2.4	LO0406-24-HSS	LO0406-24-WS
N° 26	2.6	LO0406-26-HSS	LO0406-26-WS
N° 28	2.8	LO0406-28-HSS	LO0406-28-WS
N° 30	3.0	LO0406-30-HSS	LO0406-30-WS
N° 32	3.2	LO0406-32-HSS	LO0406-32-WS

LO0408

Flachstichel zum Ausrunden
Flat narrow back
A revider plate
Plano



N° 16	1.6		LO0408-16
N° 18	1.8		LO0408-18
N° 20	2.0		LO0408-20
N° 22	2.2		LO0408-22
N° 24	2.4		LO0408-24
N° 26	2.6		LO0408-26
N° 28	2.8		LO0408-28

LO

Gravierstichel
Engravers' gravers

Echoppes
Buriles para grabar

N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm	WS - L = 80 mm
----	--------	--	----------------

LO0409

Bollstichel zum Ausrunden
Round narrow back
A revider ronde
Redondo



N° 16	1.6		LO0409-16
N° 20	2.0		LO0409-20
N° 24	2.4		LO0409-24

LO0410

Flachstichel
Chisel
Ciseau
Plano



N° 20	2.0		LO0410-20
N° 30	3.0		LO0410-30
N° 40	4.0		LO0410-40
N° 50	5.0		LO0410-50
N° 60	6.0		LO0410-60

Gravierstichel / Uhrmacherstichel
Engravers' / Watchmakers' gravers

Echoppes / Burins pour horlogers
Buriles para grabadores y relojeros

N°	R	6	8	10	14	D	P = mm
	4						

LO0413

Fadenstichel WS
Shading tool WS
Echoppe rayée WS
Buril rayado WS



N° 10	LO0413-10-4	LO0413-10-6	LO0413-10-8	LO0413-10-10	LO0413-10-14	80	0.125
N° 12	LO0413-12-4	LO0413-12-6	LO0413-12-8	LO0413-12-10	LO0413-14-14	67	0.149
N° 14	LO0413-14-4	LO0413-14-6	LO0413-14-8	LO0413-14-10	LO0413-16-14	57	0.175
N° 16	LO0413-16-4	LO0413-16-6	LO0413-16-8	LO0413-16-10	LO0413-18-14	50	0.2
N° 18	LO0413-18-4	LO0413-18-6	LO0413-18-8	LO0413-18-10	LO0413-18-14	44	0.227
N° 20	LO0413-20-4	LO0413-20-6	LO0413-20-8	LO0413-20-10	LO0413-20-14	40	0.25

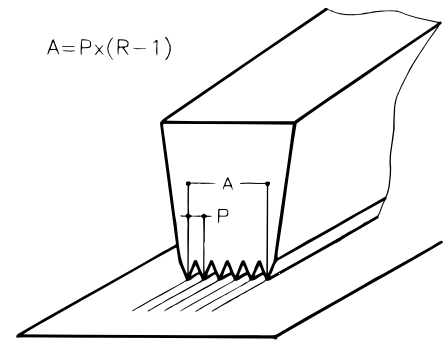
R = Anzahl Fäden
R = Number of rows
R = Nombre de raies
R = Número de rayas

P = Fadenabstand
P = Distance between 2 rows
P = Distance entre 2 raies
P = Distancia entre 2 rayas

D = Anzahl Fäden/cm
D = Number of rows/cm
D = Nb de raies/cm
D = Número de rayas/cm

A = Breite
A = Width
A = Largeur
A = Ancho

$$A = P \times (R - 1)$$



N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.	WS - L = 110 mm
		HSS - L = 110 mm	

LO0501

Vierkant
Square
Carré
Cuadrado



N° 1.25	1.25		LO0501-1,25-WS
N° 1.55	1.55		LO0501-1,50-WS
N° 1.75	1.75		LO0501-1,75-WS
N° 2.00	2.0		LO0501-2-WS
N° 2.25	2.25	LO0501-2,25-HSS	LO0501-2,25-WS
N° 2.50	2.5	LO0501-2,5-HSS	LO0501-2,5-WS
N° 2.75	2.75	LO0501-2,75-HSS	LO0501-2,75-WS
N° 3.00	3.0	LO0501-3-HSS	LO0501-3-WS
N° 3.25	3.25		LO0501-3,25-WS
N° 3.50	3.5	LO0501-3,5-HSS	LO0501-3,5-WS
N° 4.00	4.0	LO0501-4-HSS	LO0501-4-WS
N° 6.00	6.0	LO0501-6-HSS	

LO0502

Raute
Lozange
Losange
Romboide



N° 1.5	1.5		LO0502-1,5
N° 1.75	1.75		LO0502-1,75
N° 2.00	2.0		LO0502-2
N° 2.25	2.25		LO0502-2,25
N° 2.50	2.5		LO0502-2,5
N° 3.00	3.0		LO0502-3

Schaber für Mechaniker
Scrapers for engineers

Grattoirs pour mécaniciens
Rasquetas para mecánicos

L = "/mm A x B mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.
----------------------	---------------------------

LO0653

Schaber für Mechaniker
Scrapers for engineers
Grattoir pour mécaniciens
Rasquetas para mecánicos



2" / 50 mm	LO0653-2
5 mm	
2.5" / 63 mm	LO0653-2,5
6 mm	
3" / 75 mm	LO0653-3
7 mm	
3.5" / 90 mm	LO0653-3,5
8 mm	
4" / 100 mm	LO0653-4
9 mm	
5" / 125 mm	LO0653-5
12 mm	
6" / 150 mm	LO0653-6
13 mm	
8" / 200 mm	LO0653-8
16 mm	

LO0655

Hohl-Schaber
Incurved scraper
Grattoir incurvé
Rasqueta hueca



2" / 50 mm	LO0655-2
6 mm	
3" / 75 mm	LO0655-3
6 mm	
3.5" / 90 mm	LO0655-3,25
72 mm	
4" / 100 mm	LO0655-4
9 mm	

LO0788

Polierstahl oval gerade
Oval straight burnisher
Brunissoir ovale droit
Brunidor oval recto



3" / 75 mm	LO0788-3
6.5 x 3.5 mm	
4" / 100 mm	LO0788-4
8 x 4.2 mm	
5" / 125 mm	LO0788-5
8.5 x 4.5 mm	

LO

Laubsägeblätter, Sägebogen
Jeweller's saw blades, Saw frames

Scies bijoutiers, Montures
Sierras para joyeros, Arcos

N°	A x B mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.
----	----------	---------------------------

SBGLA

«Super Gardon»

Sägeblätter für Goldschmiede

Jewellers' saw blades

Scies bijoutiers

Sierras para joyeros



N° 8/0	0.32 x 0.16	SBGLA-8/0
N° 6/0	0.36 x 0.18	SBGLA-6/0
N° 5/0	0.4 x 0.2	SBGLA-5/0
N° 4/0	0.44 x 0.22	SBGLA-4/0
N° 3/0	0.48 x 0.24	SBGLA-3/0
N° 2/0	0.52 x 0.26	SBGLA-2/0
N° 0	0.58 x 0.28	SBGLA-0
N° 1	0.63 x 0.3	SBGLA-1
N° 2	0.70 x 0.34	SBGLA-2
N° 3	0.74 x 0.36	SBGLA-3
N° 4	0.8 x 0.38	SBGLA-4
N° 5	0.85 x 0.4	SBGLA-5
N° 6	0.94 x 0.44	SBGLA-6
N° 8	1.15 x 0.5	SBGLA-8



SBSPI

«Spiral»

Sägeblätter für Goldschmiede

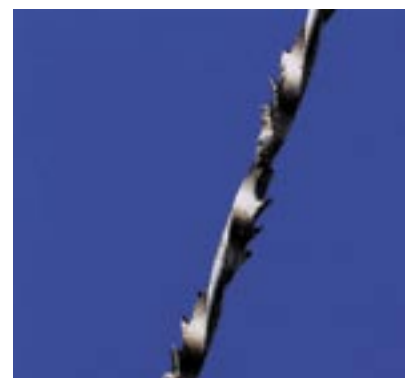
Jewellers' saw blades

Scies bijoutiers

Sierras para joyeros



N° 2/0	0.60 x 0.36	SBSPI-2/0
N° 0	0.64 x 0.40	SBSPI-0
N° 1	0.68 x 0.63	SBSPI-1
N° 2	0.80 x 0.70	SBSPI-2
N° 3	0.88 x 0.74	SBSPI-3
N° 4	0.98 x 0.80	SBSPI-4
N° 5	1.05 x 0.85	SBSPI-5
N° 6	1.20 x 0.94	SBSPI-6
N° 8	1.28 x 1.15	SBSPI-8



LO

ASB300

Sägebogen für Sägeblätter, Fix-Modell, Tiefe 75 mm

Frame for saw blades, fixed model, depth 75 mm

Monture scies bijoutiers, modèle fixe, profondeur 75 mm

Arco para sierras de joyeros, modelo fijo, garganta 75 mm

N° 300	ASB300
--------	--------

ASB400

Sägebogen für Sägeblätter, verstellbares Modell, Tiefe 75 mm

Steel frame for saw blades, adjustable model, depth 75 mm

Monture scies bijoutiers, modèle réglable, profondeur 75 mm

Arco de acero para sierras de joyeros, modelo ajustable, garganta 75 mm

N° 400	ASB400
--------	--------

ASB500

Sägebogen für Sägeblätter, verstellbares Modell, Tiefe 105 mm

Steel frame for saw blades, adjustable model, depth 105 mm

Monture scies bijoutiers, modèle réglable, profondeur 105 mm

Arco de acero para sierras de joyeros, modelo ajustable, garganta 105 mm

N° 500	ASB500
--------	--------

00



Feilengriffe File handles

Manches Mangos

L = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.
Crocodile AL110 – AL810	
Rutschfester Kunststoffgriff mit gehärtetem Gewindeinsatz <i>Antislip plastic file handle with hardened threaded insert</i>	
Manche plastique avec douille fileté trempée <i>Mango de plástico con casquillo roscado templado</i>	
94 mm	AL110-BLEU
94 mm	AL210-BLEU
94 mm	AL310-BLEU
105 mm	AL410-BLEU
105 mm	AL510-BLEU
121 mm	AL610-BLEU
131 mm	AL710-BLEU
131 mm	AL810-BLEU
Cobra AL250 / AL350	
Rutschfester Kunststoffgriff <i>Antislip plastic file handle</i>	
Manche plastique antiglissant <i>Mango de plástico antideslizante</i>	
90 mm	AL250
110 mm	AL350
Condor AL160 / AL260	
Nadelfeilengriff mit Spannzange <i>Precision needle file handle</i>	
Manche de précision pour limes aiguilles <i>Mango de precisión para limas aguja</i>	
95 mm	AL160
95 mm	AL260
Colibri AL170	
Schraubkopfheft für Nadelfeilen <i>Handle for needle files</i>	
Manche pour limes aiguilles <i>Mango para limas aguja</i>	
86 mm	AL170
Timber AL240	
Griff für Kettensägefeilen <i>Handle for chain saw files</i>	
Manche pour rondes à chaîne <i>Mango para limas motosierra</i>	
120 mm	AL240
Habilis AL2830	
Riffelteilengriff <i>Rifflers handle</i>	
Manche pour rifloirs <i>Mango para codillos</i>	
128 mm	AL2830

AL

Feilengriffe / Anwendung
File handles / Choice guide

Manches / Application
Mangos / Aplicación

Typ - Länge / Type - Length / Type - Longueur / Tipo - Largo

Crocodile

AL110 – AL810

Für Präzisionsfeilen

For Precision files

Pour limes de précision

Para limas de precisión

AL110	● 4"	▲ 4"																	
AL210	■ 4"	● 5"	▲ 5"	■ 5"	● 6"														
AL310	■ 4"	▲ 4"	▶ 4"	◐ 4"	▲ 6"	■ 6"													
AL410	■ 6"	▲ 6"	▶ 6"	◐ 6"	● 8"	▲ 8"	■ 8"												
AL510	■ 8"	▲ 8"	▶ 8"	◐ 8"	● 10"	■ 10"	● 12"												
AL610	■ 10"	▲ 10"	▶ 10"	◐ 10"	▲ 10"	▲ 12"	■ 12"												
AL71012	■ 12"	▲ 12"	◐ 12"	● 14"	■ 14"	▲ 14"	▲ 14"	■ 14"	▲ 14"	■ 14"	● 16"								
AL810	14" (allgemein / all types / en général / toda clase)																		

Cobra

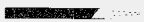

AL250 / AL350

Für Werkstattfeilen

For engineer's files

Pour limes de mécanique

Para limas de taller

AL250	 4 – 6" (100 – 150 mm)
AL350	 > 6" (>150 mm)

Condor



AL160 / AL260

Für Nadelfeilen

For needle files

Pour limes aiguilles

Para limas aguja

AL160	 Feilenheft / Handle / Manche / Mango = Ø 2 – 3 mm
AL260	 Feilenheft / Handle / Manche / Mango = Ø 3 – 4 mm

Colibri

AL170

Für alle Nadelfeilen

For all kinds of needle files

Pour toutes les limes aiguilles

Para toda clase de limas aguja

AL170	
-------	--

Timber

AL240

Für alle Kettensägefeilen

For all kinds of chain saw files

Pour toutes les limes rondes à chaîne

Para toda clase de limas motosierra

AL240	
-------	--

Nota:

Vorstehende Angaben sind Richtwerte. Sie können, je nach Schmiedearart des Angels, leicht variieren.

Above data are indicative and are subject to the type of tang forging, slight deviations are possible.

Les données ci-dessus sont indicatives et dépendent du type de forgeage des queues. Des légères différences sont possibles.

Los datos arriba mencionados dependen del tipo de forjado de las espigas, pequeñas diferencias son posibles.

Sonderanfertigungen *Custom-made files*

Limes spéciales *Limas especiales*

Erfahrung und Know-how

Standard- oder Sonderanfertigungen, die Herstellung unserer Feilen stützt sich auf das Know-how des Branchenleaders. Sie unterliegt den selben Qualitätsanforderungen und basiert auf langjährige Erfahrung.

Auf Anfrage stellen wir Feilen in besonderen Formen und Abmessungen her.

Senden Sie uns ein Muster oder eine Zeichnung; wir unterbreiten Ihnen unser Angebot.

Know-how and experience

Standard or custom-made, we manufacture the files you need with the know-how of the world leader, with the same care for quality and based on a longlasting experience.

On request we manufacture files with special shapes and dimensions.

Just send your sample or drawing, we shall send you our quote.

Savoir-faire et expérience

Exécutions standard ou spéciales – nous les produisons avec le savoir-faire du leader de la branche, avec les mêmes critères de qualité – et l'expérience en plus !

Sur demande, nous fabriquons des limes de formes et dimensions particulières.

Envoyez-nous un croquis ou modèle, nous vous ferons parvenir notre offre.

Know how y experiencia

¡ Las ejecuciones estándar o especiales las manufacturamos con el know how del lider en el ramo, con los mismos criterios de calidad y encima de eso, la experiencia !

Bajo pedido, manufacturamos limas de formas y dimensiones particulares.

Envienos un esquema o modelo, le haremos la correspondiente oferta.



Referenznummer-Verzeichnis
Reference index


Répertoire des références
Repertorio de las referencias

Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.
AL110	90	LC10006-03	26	LP1230	13	LR12612	64	LR12919	51	RA12286	70
AL160	90	LC10020-2251	27	LP1240	21	LR12613	64	LR12920	51	RA12511	69
AL170	90	LC10020-2260	27	LP1263	14	LR12631	64	LR12930	51	RA12531	69
AL210	90	LC10020-2270	27	LP1265	14	LR12632	64	LR12931	52	RA12541	69
AL240	90	LC10020-2271	27	LP1268	14	LR12641	46	LR12940	52	RA12550	69
AL250	90	LC10020-2276	28	LP1284	24	LR12650	64	LR12941	52	RA12563	69
AL260	90	LE3001	41	LP1292	24	LR12661	65	LR12942	52	RA12570	69
AL2830	90	LE3004	41	LP1312	23	LR12663	65	LR12943	52	RA12581	69
AL310	90	LE3007	41	LP1352	23	LR12664	65	LR12950	52	RA12583	70
AL350	90	LE3008	41	LP1360	19	LR12671	65	LR12951	52	SBGLA	89
AL410	90	LE3009	41	LP1366	19	LR12681	65	LR12952	52	SBSPI	89
AL510	90	LE3010	41	LP1367	19	LR12690	65	LR12953	53		
AL610	90	LE3011	41	LP1390	24	LR12700	60	LR12954	53		
AL710	90	LE3012	41	LP1464	19	LR12701	60	LR12955	53		
ASB300	89	LE3014	42	LP1474	20	LR12710	60	LR12956	53		
ASB400	89	LE3015	42	LP1480	20	LR12711	60	LR12957	53		
ASB500	89	LE3016	42	LP1540	16	LR12712	60	LR12958	53		
LA2401	32	LE3017	42	LP1545	15	LR12713	60	LR12961	53		
LA2402	32	LE3019	42	LP1560	15	LR12730	60	LR12962	53		
LA2403	32	LE3020	42	LP1566	15	LR12731	60	LR12963	54		
LA2405	33	LE3021	42	LP1567	15	LR12732	61	LR12964	54		
LA2406	33	LE3026	42	LP1590	24	LR12740	61	LR12965	54		
LA2407	33	LE3029	43	LP1660	17	LR12741	61	LR12970	54		
LA2408	34	LE3091	43	LP1666	17	LR12750	61	LR12971	54		
LA2409	34	LE3092	43	LP1667	18	LR12760	61	LR12972	54		
LA2410	34	LH2601	44	LP1669	18	LR12761	61	LR12973	54		
LA2411	35	LH2602	44	LP1670	17	LR12762	61	LR12974	54		
LA2413	35	LH2607	44	LP1676	17	LR12763	61	LR12975	55		
LA2414	35	LH2608	44	LP1680	18	LR12764	62	LR12980	55		
LA2415	35	LH2610	44	LP1690	24	LR12770	62	LR12981	55		
LA2416	36	LH2627	45	LP1712	23	LR12771	62	LR12982	55		
LA2417	36	LH2801	68	LP1730	16	LR12780	62	LR12983	55		
LA2418	36	LH2802	68	LP1752	23	LR12781	62	LR12984	55		
LA2420	36	LH2805	68	LP1760	21	LR12782	62	LR12985	55		
LA2423	36	LH2807	68	LP1790	24	LR12783	62	LR12986	55		
LA2442	37	LH2808	68	LP1840	21	LR12790	62	LR12987	56		
LA2443	37	LH2810	68	LP1850	22	LR12795	63	LR12988	56		
LA2444	37	LH2901	44	LP1860	23	LR12796	63	LR12990	56		
LA2445	37	LO0401	84	LP1890	25	LR12813	57	LR12995	56		
LA2452	37	LO0402	84	LP1960	16	LR12816	57	LR12996	56		
LA2453	37	LO0403	84	LP1980	25	LR12818	57	LR12997	56		
LA2454	37	LO0404	85	LP1990	25	LR12830	57	LRV12711	80		
LA2482	38	LO0405	85	LP3211	22	LR12831	57	LRV12731	80		
LA2483	38	LO0406	85	LP3212	22	LR12843	57	LRV12741	80		
LA2484	38	LO0408	85	LP3215	22	LR12855	57	LRV12750	80		
LA2485	38	LO0409	86	LP3216	22	LR12857	57	LRV12763	80		
LA2492	38	LO0410	86	LPV1132	76	LR12862	58	LRV12781	80		
LA2493	38	LO0413	87	LPV1163	76	LR12864	58	LX5530	28		
LAV2401	78	LO0501	87	LPV1360	77	LR12865	58	RA2201	71		
LAV2402	78	LO0502	87	LPV1464	77	LR12872	58	RA2202	71		
LAV2406	78	LO0653	88	LPV1474	77	LR12874	58	RA2203	71		
LAV2407	78	LO0655	88	LPV1560	76	LR12881	58	RA2205	71		
LAV2408	78	LO0788	88	LPV1660	76	LR12882	58	RA2208	71		
LAV2410	78	LP1040	21	LPV1670	76	LR12883	58	RA2212	71		
LAV2465	79	LP1060	20	LR12156	56	LR12884	59	RA2294	71		
LAV2495	79	LP1061	20	LR12176	59	LR12885	59	RA2302	71		
LC10000-02	26	LP1095	23	LR12186	63	LR12900	50	RA2501	39		
LC10000-03	26	LP1132	10	LR12410	66	LR12901	50	RA2502	39		
LC10001-02	26	LP1133	11	LR12411	66	LR12902	50	RA2506	39		
LC10001-03	26	LP1136	12	LR12412	66	LR12905	50	RA2507	39		
LC10002-02	26	LP1138	11	LR12430	66	LR12910	50	RA2508	39		
LC10002-03	26	LP1142	11	LR12440	66	LR12911	50	RA2510	39		
LC10003-02	26	LP1152	12	LR12450	66	LR12912	50	RA2526	40		
LC10003-03	26	LP1163	10	LR12460	66	LR12913	50	RA2701	46		
LC10004-02	26	LP1166	11	LR12461	66	LR12914	51	RA2702	46		
LC10004-03	26	LP1168	10	LR12470	67	LR12915	51	RA2707	46		
LC10005-02	26	LP1170	13	LR12480	67	LR12916	51	RA2708	46		
LC10005-03	26	LP1180	12	LR12610	64	LR12917	51	RA2710	46		
LC10006-02	26	LP1185	13	LR12611	64	LR12918	51	RA2727	46		

Description	Ref.	Pg.	Description	Ref.	Pg.	Description	Ref.	Pg.
Chain saw files	LC		Pillar	LH2601	44	Halfround extra narrow	LP1567	15
Chisel bit, Vallorbe shape	LC10010-2270	27	Round	LH2610	44	Halfround for aluminium	LP1352	23
Double chisel bit	LC10010-2271	27	Set of 5 files «Habilis»	LH2627	45	Halfround for jewellers	LP1545	15
Chisel bit, three square	LC10020-2276	28	Square	LH2608	44	Halfround for plastics	LP1752	23
Flat chain saw file	LC10020-2251	27	Three square	LH2607	44	Halfround slim or ring file	LP1566	15
	LC10020-2260	28	Frames for saw blades	ASB300	89	Hand	LP1163	10
Round chain saw file	LC10000-02	26		ASB400	89	Hand chequering	LP1166	11
	LC10000-03	26		ASB500	89	Hand for aluminium	LP1312	23
	LC10001-02	26	«Habilis» rifflers	from LH2801	68	Hand for plastics	LP1712	23
	LC10001-03	26		to LH2810	68	Knife	LP1760	21
	LC10002-02	26	Jewellers' saw blades	SBGLA	88	Pillar chequering	LP1136	12
	LC10002-03	26		SBSPI	88	Pillar extra slim	LP1152	12
	LC10003-02	26	Needle files with round knurled handles	LA		Pillar slim	LP1142	11
	LC10003-03	26	Barrette	LA2411	35	Pillar thin	LP1138	11
	LC10004-02	26	Contact point file	LA2420	36	Pippin	LP1730	16
	LC10004-03	26	Crochet	LA2415	35	Regular pillar 2 sides cut	LP1132	10
	LC10005-02	26	Crossing	LA2403	32	Regular pillar 3 sides cut	LP1133	11
	LC10005-03	26	Halfround	LA2402	32	Round edges joint file	LP1170	13
	LC10006-02	26	Halfround, cut on back only	LA2418	36	Round extra slim	LP1667	18
	LC10006-03	26	Joint file round edges	LA2417	36	Round flat pointed	LP1670	17
Handy File	LX5530	28	Knife	LA2405	33	Round parallel	LP1669	18
			Oval	LA2409	34	Round pointed	LP1660	17
Engraver's/Watchmaker's gravers/Scrapers	LO		Pillar	LA2401	32	Round seconds hole	LP1680	18
Bevel	LO0405	85	Pillar round edges	LA2416	36	Round slim flat pointed	LP1676	17
Chisel	LO0410	86	Round	LA2410	34	Round slim pointed	LP1666	17
Flat edge	LO0401	84	Round extra slim	LA2423	36	Screwhead clock	LP1860	23
Flat narrow back	LO0408	85	Set of 12 files in plastic box	LA2492	38	Screwhead with tang	LP1840	21
Incurved scraper	LO0655	88		LA2493	38	Screwhead without tang	LP1850	22
Knife	LO0406	85	Set of 12 files in pouch	LA2482	38	Set for mechanical engineers	LP1095	23
Lozenge	LO0502	87		LA2483	38	Slotting	LP1040	21
Onglette	LO0403	84		LA2484	38	Square flat pointed	LP1474	20
Oval	LO0404	85	Set of 6 files Blister pouched	LA2452	37	Square pointed	LP1464	19
Oval straight burnisher	LO0788	88		LA2453	37	Square seconds hole	LP1480	20
Round edge	LO0402	84		LA2454	37	Thin hand	LP1168	10
Round narrow back	LO0409	86	Set of 6 files in pouch	LA2442	37	Three square	LP1360	19
Scrapers for mechanics	LO0653	88		LA2443	37	Three square extra narrow	LP1367	19
Shading tool	LO0413	87		LA2444	37	Three square narrow	LP1366	19
Square	LO0501	87		LA2445	37	Vul-Crylic file	LP1540	16
			Slitting	LA2414	35	Warding	LP1263	14
Escapement files with square handle	LE		Square	LA2408	34	Warding special	LP1265	14
Balance wheel	LE3026	42	Sword	LA2413	35	Warding thin	LP1268	14
Barrette	LE3010	41	Three square	LA2407	33	Rasps	RA	
Barrette 3 sides cut	LE3007	41	Warding	LA2406	33	«Habilis» rasps	from RA2701	46
Barrette parallel	LE3011	41	Precision files with tang	LP			to RA2727	46
Crossing	LE3009	41	Barrette	LP1060	20	Needle file rasps	from RA2501	39
Dovetail	LE3001	41	Barrette special	LP1061	20		to RA2526	40
Equalling	LE3029	43	Crochet	LP1230	13	Riffler rasps	from RA2201	71
Halfround	LE3008	41	Crossing	LP1960	16		to RA2302	71
Knife pointed	LE3004	41	Diesinker auriform	LP1980	25		from RA12511	69
Pillar	LE3017	42	Diesinker flat	LP1284	24		to RA12586	70
Round	LE3021	42	Diesinker halfround	LP1590	24	Rifflers	LR	
Rounding off	LE3012	41	Diesinker knife	LP1790	24	Rifflers 150 mm	LR129..	50
Set of 12 files	LE3091	43	Diesinker lozenge	LP1890	25	Rifflers 170 mm	LR128..	57
Set of 12 files	LE3092	43	Diesinker oval	LP1990	25	Rifflers 180 mm	LR127..	60
Square	LE3020	42	Diesinker round	LP1690	24	Rifflers 200 mm	LR126..	64
Square 3 sides cut	LE3019	42	Diesinker three square	LP1390	24	Rifflers 300 mm	LR124..	66
Three square	LE3014	42	Diesinker warding	LP1292	24	«Valtitan» Needle files	LAV	
Warding	LE3016	42	Double ended pivot left	LP3211	22	Halfround	LAV2402	78
Watch anchor	LE3015	42	Double ended pivot right	LP3212	22	Pillar	LAV2401	78
			Double ended pivot left	LP3215	22	Round	LAV2410	78
File handles	AL	89	Double ended pivot left	LP3216	22	Set of 6 files Blister pouched	LAV2465	79
«Habilis» files	LH		Equalling	LP1180	12	Set of 6 files in pouch	LAV2495	79
«Habilis» pillar «Multifile»	LH2901	44	Equalling special	LP1185	13	Square	LAV2408	78
Halfround	LH2602	44	Fork	LP1240	21	Three square	LAV2407	78
			Halfround	LP1560	15	Warding	LAV2406	78
						«Valtitan» Precision files	LPV	
						Halfround	LPV1560	76
						Hand	LPV1163	76

Description	Ref.	Pg.
Pillar	LPV1132	76
Round flat pointed	LPV1670	76
Round pointed	LPV1660	76
Square flat pointed	LPV1474	77
Square pointed	LPV1464	77
Three square	LPV1360	77
«Valtitan» Riffles	LRV	
	LRV12711	80
	LRV12731	80
	LRV12741	80
	LRV12750	80
	LRV12763	80
	LRV12781	80

Other «Vallorbe» products

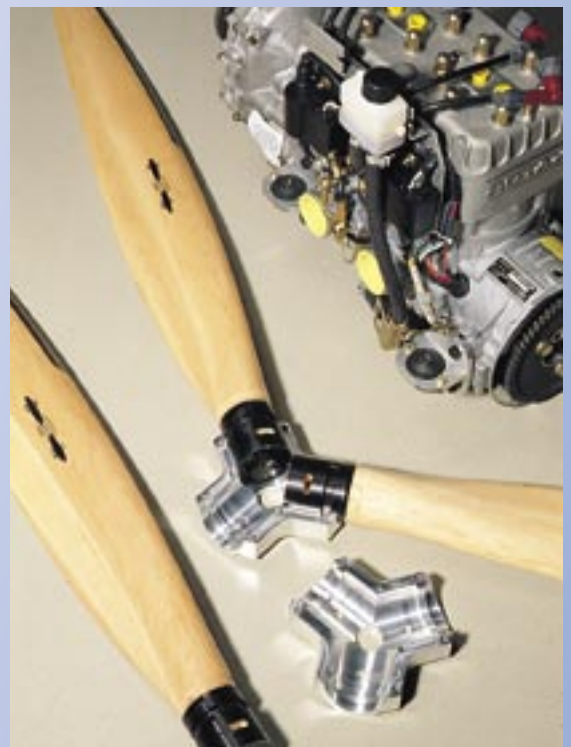


This catalog offers a summary of the of the «Precision files» standard programme.
Ask for more documentation about

- Engineers' files
 - Rasps
 - Diamond tools
 - The full range off end mill cutters, coated and uncoated
-



Jewellers, mechanics, those with hobbies, watchmakers, moldmakers, aeronautical engineers and lumber jacks all choose vallorbe swiss® files.





A universal activity

Vallorbe swiss® files are used everywhere:
on land, on the seas and in space.



Sous réserve de modification - PUB1012/GB

vallorbe[®]

+

SWISS

Usines Métallurgiques
de Vallorbe SA
Case postale 150
CH-1337 Vallorbe
Suisse / Switzerland

Tél. +41 (0)21 843 94 94
Fax +41 (0)21 843 94 00
umv@vallorbe.com

www.vallorbe.com